



## YENİ TÜRK EDEBİYATINDA KARŞILAŞTIRMALI TEZLER\*

Ali DONBAY\*\*

### ÖZET

Bu çalışma, Turkish Studies Karşılaştırmalı Dil, Edebiyat ve Eğitim Özel Sayısı (Volume 8/8 Summer 2013)'nda yayımlanan "Karşılaştırmalı Edebiyat Araştırmalarının Yeni Türk Edebiyatındaki Gelişme Çizgisi" makalesinin devamı niteliğindedir. Söz konusu makalenin sonuna, telif ve tercüme kitap, makale, ansiklopedi maddesi, tanıtma yazıları, sempozyum-kongre bildirimleri, söyleşi vd. çalışmalardan seçilmiş bir bibliyografya eklemiş, tez çalışmalarını da ayrı bir yazıda yayımlamayı düşündüğümü belirtmişim. "Yeni Türk Edebiyatında Karşılaştırmalı Tezler" adını taşıyan bu ikinci araştırma, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümlerinde ve Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dallarında hazırlanan karşılaştırmalı lisans, yüksek lisans ve doktora tezlerini konu edinmektedir.

Yeni Türk Edebiyatı alanında karşılaştırmalı yöntemle yapılan tezlerin ilk örnekleri, Fuat Köprülü tarafından kurulan Türkiyat Enstitüsü'nde bulunmaktadır. Türk Dili ve Edebiyatı bölümü öğrencileri tarafından hazırlanan bu tezler karşılaştırmalı bakışın oluşmasına katkıda bulunmuşlardır. Karşılaştırmalı yöntemin Yeni Türk Edebiyatındaki gelişme çizgisini belirleyen asıl tezler ise yüksek lisans ve doktora düzeyindeki tezler olmuştur. Bunlara, çerçeveyi daha genişleterek, konu, şahıs, eser itibarıyla Yeni Türk Edebiyatını ilgilendiren, İngiliz, Fransız, Alman, İtalyan, Rus, Arap, Fars ... vd. filolojilerde ve sonradan kurulan Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümlerinde yapılmış tezleri, Fransa örneğinde olmak üzere, yurt dışında yapılmış çalışmaları da ekledim. Çünkü, diğer bilim dallarında yapılan karşılaştırmalı tezlerin de, yöntemin uygulama örneklerini öğrenmek açısından önemli olduğunu düşünüyorum. Ortaya Yeni Türk Edebiyatı araştırmalarında kullanılabilecek bir kaynakça çıktı. Eksiksiz olduğu iddia edilemeyecek olan bu kaynakça, benzer çalışmalara öncülük etmek, yeni araştırmacıların ufkunu açmak amacıyla yayımlanmaktadır.

**Anahtar Kelimeler:** Yeni Türk Edebiyatı, Karşılaştırmalı Edebiyat, Tez

\*Bu makale Crosscheck sistemi tarafından taranmış ve bu sistem sonuçlarına göre orijinal bir makale olduğu tespit edilmiştir.

\*\* Yrd. Doç. Dr. Pamukkale Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Öğretmenliği Bölümü, El-mek: adonbay@pau.edu.tr

## COMPARATIVE THESES IN MODERN TURKISH LITERATURE

### ABSTRACT

This study is a type of continuation of the article “Development Course of Comparative Literature Studies in Modern Turkish Literature” published in the journal of Turkish Studies (Volume 8/8 Summer 2013). I had added a selected bibliography of written and translated books, articles, encyclopedia chapters, symposium-congress presentations, interviews etc. at the end of the aforementioned article and stated that I would include master’s and dissertation theses in another separate article. This second article titled “Comparative Theses in Modern Turkish Literature” is about the master’s and doctoral thesis prepared at the Turkish Language and Literature Department and the Modern Turkish Literature Departments on comparative literature.

Early samples of comparative theses conducted in the discipline of Modern Turkish Literature are kept in the Türkiyat Institute established by Fuat Köprülü. These theses conducted by the students of the department of Turkish Language and Literature made contribution to the comparative method. However, main theses that defined the pattern of comparative method in Modern Turkish Literature are master’s theses and dissertations. Broadening the framework, I have added the theses conducted in the philology departments of English, French, German, Italian, Russian, Arabic, Persian etc. The article also includes the theses done abroad, including the case of France, and the Departments of Comparative Literature has been established recently. Because, I personally think that theses conducted in other disciplines also make significant contributions to learning comparative methods. Consequently, what came out of this study is a bibliography that can be used in Modern Turkish Literature. We cannot claim that this bibliography is perfect; nevertheless, we hope that it will to lead to similar studies and to open new horizons for new researchers.

**Key Words:** Modern Turkish Literature, Comaparative Literature, Thesis

Karşılaştırmalı edebiyat gibi yeni bir bilgi alanının yöntemini belirleyen, elde ettiği sonuçlarla kapsam ve niteliklerini oluşturan asıl çalışmalar, üniversiter bir ortamda, akademik bir bakışla yapılan bilimsel araştırmalardır. Bu araştırmaların en başında lisans ve lisansüstü düzeyde yapılan tez çalışmaları gelmekte, bilimsel yetkinlik ve ünvan öncelikle tez çalışmaları ile tescil olunmaktadır. Şüphesiz ki, uzman veya doktorantların bilimsel gelişmeye katkısı, entelektüel çabalardan her zaman daha fazla olmuştur. Bu bakımdan denilebilir ki, Türkçe’de karşılaştırmalı edebiyatın dünü, bugünü ve yarını hakkında verilecek hükümler, öncelikle bu alanda üniversitelerde yapılan yüksek lisans ve doktora tezlerinden çıkarılacaktır.

Karşılaştırmalı tez çalışmalarının yapıldığı bilim dallarından biri de Yeni Türk Edebiyatı’dır. Yeni Türk Edebiyatını önemli kılan ya da öncelikli yapan, adı üstünde eski karşısında yeniyi, gelenek karşısında modern temsil etmesi; yerli kalan, milli olan, evrensel ulaşan edebî metin, eser, şahıs, devir, nesil, hareket... vd. karşılaştırmaya argüman oluşturan bütün konuları kapsamında bulundurmasıdır.

### Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



Önceki yazımda belirttiğim gibi, Yeni Türk Edebiyatında karşılaştırmalı yöntemle yapılan ilk tezler öğrenciler tarafından hazırlanmıştır. Bunların ilk örnekleri Türkiyat Enstitüsü'nde bulunmaktadır. Türkiyat Enstitüsü, Fuat Köprülü tarafından Türkiye'deki Türkoloji çalışmalarını hızlandırmak düşüncesiyle 1924 yılında İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi'ne bağlı olarak kurulmuştur. Bu dönemden itibaren bir nüshası Türkiyat Enstitüsü'nde arşivlenen Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü mezuniyet tezleri arasında, sayıca az olmakla birlikte, karşılaştırmalı yöntemle yapılmış veya bu amaca hizmet eden tezler yer almaktadır. Benzer mezuniyet tezleri Ankara, Erzurum.. vd. üniversitelerdeki Türk Dili ve Edebiyatı bölümlerinde de yapılmıştır. Karşılaştırmalı bakışın oluşumuna katkıda bulunduğu inandığım lisans seviyesindeki bu tezleri çalışmaya eklemekteki gerekçem şudur: Geçmiş yıllarda öğrencilerin önce Türkoloji, sonraki adıyla Türk Dili ve Edebiyatı Bölümlerinden mezun olmak için hazırladıkları tezler, bugünkü yüksek lisans ve -hatta bazıları- doktora tezi seviyesindedirler. Her biri araştırmaya, incelemeye dayalı, önem verilerek hazırlanmış, ciddi çalışmalardır.

Karşılaştırmacılığın Yeni Türk Edebiyatındaki gelişme çizgisini belirleyen asıl tezler ise, önceleri Edebiyat Fakültelerinde, günümüzde ise Sosyal Bilimler Enstitülerindeki Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dallarında yapılan yüksek lisans ve doktora tezleridir. Prof. Dr. Mehmet Kaplan'ın nezaretinde hazırlanan ilk tez çalışmalarından bu yana, Türk üniversitelerindeki Yeni Türk Edebiyatı bilim dalında, doğrudan karşılaştırmalı yöntemle tez hazırlayan ya da tez danışmanlığı üstlenen, karşılaştırmalı edebiyatla ilgili araştırma ve inceleme yapan öğretim üyesi sayısı hiç de azımsanmayacak durumdadır. Metinler arası ya da alanlar/disiplinler arası konu bulmakta sunulan alternatifler, Yeni Türk Edebiyatı araştırmalarının kapsamını genişletmektedir.

Karşılaştırmalı tezler konusunda cevabı aranan bir soru da şudur: Başka bilim dallarında yapılan karşılaştırmalı tezler Yeni Türk Edebiyatını ne derece ilgilendirmektedir? Doğrusu, İngiliz, Fransız, Alman, İtalyan, Rus, Arap, Fars Dili ve Edebiyatlarında, sonradan kurulan Karşılaştırmalı Edebiyat Bölümleri ile Yaşayan Türk Lehçeleri Bölümlerinde yapılan tezler, yöntemin uygulama örnekleri açısından Yeni Türk Edebiyatı bilim dalı uzmanlarını yakından ilgilendirmektedir. Türk edebiyatından seçilen konu, şahıs ve eserler üzerinden yapılan karşılaştırmaları öğrenmekten daha doğal ne olabilir? Hatta, edebiyat bilimindeki yeni kuramsal yaklaşımlar ve inceleme yöntemleri, ilgilenmenin ötesinde bunu zorunlu kılmaktadır. Ufku genişletmek Yeni Türk Edebiyatını araştıranlara kazanç sağlayacaktır. Bu nedenle, karşılaştırmaya yabancı dil ve edebiyatların değil, modern Türk edebiyatının da penceresinden bakmanın, bakabilmenin göstergeleri olduğu için, Türk üniversitelerindeki diğer filolojilerde ve sosyal bilim dallarında, değerli uzmanlarca yapıldığını tespit ettiğim yüksek lisans ve doktora tezlerini bibliyografyaya eklemekte çekince duymadım. Türkçe'deki karşılaştırmalı edebiyat araştırmalarının akademik kadrosunu tespit edebilmek için bunun gerekli olduğunu düşünüyorum. Bu gereklilik yurt dışındaki üniversitelerde, özellikle Türkoloji Enstitülerinde yapılan yüksek lisans ve doktora tezleri için de geçerlidir. Buna karşılaştırma düşüncesine Yeni Türk Edebiyatının içinden bakmak kadar dışından nasıl bakıldığını öğrenmek çabası da denilebilir. Yurt dışında yapılan, söz gelişi -ilk etapta tespit edebildiğim- Fransa'da yapılmış olan, Türk asıllı ve yabancı uyruklu öğrencilerin hazırladığı modern Türk edebiyatı hakkındaki karşılaştırmalı tezlerin kıymeti bu noktada aranmalıdır.

Sonuç olarak denilebilir ki, Batı'da olduğu gibi, ülkemizde de, karşılaştırmalı edebiyat bilimi için isimler ve eserlerden oluşan bir sözlük ya da konuyla ilgili terim ve kavramlarla genişletilecek bir ansiklopedik-sözlük girişiminin ilk adımı, birikimi ortaya çıkaran bibliyografyaların hazırlanmasıyla atılacaktır. Gerek ilk makalenin ve gerekse bibliyografik nitelik taşıyan bu ikinci çalışmanın hazırlanmasındaki amaçlardan biri de bu düşünceye katkıda bulunmaktır.

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



## Yeni Türk Edebiyatı ile İlgili Karşılaştırmalı Lisans, Yüksek Lisans, Doktora ve Doçentlik Tezleri \*

### A

- ABDURRAZEK, Ahmed, (2012). **Cumhuriyet Kadar Türk Romanında Araplar ve Arap Coğrafyası**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mehmet Fatih Andı), İstanbul, 482 s.
- AFACAN, Aydın,(2003). **Cumhuriyet Dönemi Şiirinde Yunan ve Latin Mitolojyası**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci San), Ankara 1999, 117 s. ; *Şiir ve Mitolojya/Cumhuriyet Dönemi Şiirinde Yunan ve Latin Mitolojyası*, Doruk Yayınları, Ankara, 272 s.
- AĞABEYBULAYEVA, Lemara, (2005). **Rasim Özdenören ve Feodor Dostoyevski Arasında Tahkiye Anlayışı Bakımından Bir Karşılaştırma**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nurullah Çetin), Ankara, 232 s.
- AKBULUT (ATAY), Ayşe Nihal, (1994). **Türk Yazın Dizgesinde Shakespeare'in 'Bir Yaz Gecesi Rüyası' Çevirileri: Çeviri Kuramında Norm Kavramının Değerlendirilmesi**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Işın Bengi), İstanbul, 189 s.
- AKKAYA, Seher, (2012). **Birbirinin Ötekisi: Rüya ve Edebiyat/Gerçek Yaşamda ve Edebiyatta Kronotop Olarak Rüya** [İlyada'dan Agamemnon'un Rüyası, Mesnevi'den Tanrı Vergisinin Erişeceği Adamın Rüyasında Mısır'da Hazine Görmesi, Binbirgece Masalları'ndan Zeynü'l-Mesaf'ın Aşkları, Yaban Çiçekleri ve İhsan Oktay Anar'ın Puslu Kıtalar Atlası arasında karşılaştırma], Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Fatma Erkman), İstanbul, 130 s.
- AKGÜL, Selim, (1987). **Thomas Mann'ın Buddenbrook Ailesi Romanıyla Peyami Safa'nın Dokuzuncu Hariciye Koğuşu Romanında Hastalık İmgesi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- AKINCI, Gündüz, (1973). **Türk-Fransız Kültür Münasebetlerinin Başlangıç Devresi Üzerinde Bir Deneme**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Doçentlik Tezi, Ankara 1954, 92 s.; *Türk-Fransız Kültür İlişkileri: 1071-1859 Başlangıç Dönemi*, Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, Erzurum, 92 s.
- AKKAYA, Emin, (1996). **Michael A. H. Ende'nin 'Momo' ve Peyami Safa'nın 'Matmazel Noraliya'nın Koltuğu' Eserlerinin Anlatım Teknikleri, Mekân ve Zaman Bakımından**

\* Tezlerin bibliyografik künyeleri listelenirken şu ilkeler benimsenmiştir: 1) Tezler, yazar soyadına göre alfabetik bir biçimde sıralanmıştır. 2) Tez adları 'bold' olarak yazılmıştır. 3) Tezin yapıldığı Üniversite, Fakülte, Enstitü ve ilgili Bilim/Anabilim Dalı kayıtlı ise mutlaka kaydedilmiştir. 4) Tez danışmanları 'parantez içinde' akademik ünvanlarıyla gösterilmiştir. 5) Tez kitap olarak basılmış ise adı, yayınevi, yer, tarih ve sayfası 'italik' olarak sıralanmıştır. 6) Tezin arşiv kayıtlarında rastlanmadığı veya kayıtlı olup arşivde bulunmadığına dair bir not varsa aynen aktarılmıştır. 7) Kısaltmalar yapılırken, C: cilt, S: sayı, s: sayfa, Nu: Numara karşılığında kullanılmıştır.

- Mukayesesi**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Arif Ünal), Van, 73 s.
- AKKAYMAK, Özlem, (2006). **Edebiyat ve Sinema Bağlamında ‘Fikrimin İnce Gülü’ ve Sarı Mercedes**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Abide Doğan), Ankara, 150 s.
- AKSAKAL, Halit, (2008). **Max Brod’un ‘İnsanlarla Değil Taşlarla’ ve Necip Fazıl Kısakürek’in ‘Kaldırımlar’ Şiirlerine Karşılaştırmalı ve Tematik Bir Yaklaşım**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ahmet Uğur Nalcıoğlu), Erzurum, 72 s.
- AKSOY, Cemil, (1945). **Edebiyatımızda Garb’a Doğru Hareket ve Üstad Ekrem’in Rolü**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, 46 s. ; Türkiye Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 256
- AKTAŞ, Sevda, (2011). **Türk ve Alman Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Örnek Metinlerinde Öteki İmgesinin Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir, 110 s.
- AKTULUM, Kubilay, (1993). **Analyse du’n récit de voyage en Turquie: autour de ‘Constantinople’ de Théophile Gautier** [Türkiye’de Bir Seyahatname’nin Analizi: Théophile Gautier’nin ‘Constantinople’u Çevresinde], Université de Provence-Aix-Marseille I, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: André Dabezies),
- AKYILDIZ, Olcay, (1996). **Kuramdan Romana Rezaide Mahmut Ekrem: Doğu-Batı ve Romantizm-Realizm Ekseninde ‘Talim-i Edebiyat’ ve ‘Araba Sevdası’**, Boğaziçi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nükhet Esen), İstanbul, 165 s.
- AKYÜZ-SİZGEN, Berna, (2009). **Midhat Cemal Kuntay ve Yakup Kadri Karaosmanoğlu’nun Romanlarında İstanbul**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nurullah Çetin), Ankara, 303 s.
- ALAGÜR, Mehmet Sabri, (1950). **‘Nesteren’ ile ‘le Cide’in Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara
- ALBAYRAK, Erdem, (1979). **Türkçe’de Franz Kafka**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 265 s.
- ALBAYRAK, Utku, (2010). **Realist Romanda Kadın Karakterler: Jane Eyre ve Çalığışu’nun Karşılaştırmalı Analizi**, Dumlupınar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim dalı İngiliz Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Petru Golban), Kütahya, 82 s.
- ALGÜN, Rezzan, (1982). **Almanca’da Aziz Nesin**, C.I-II, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 875 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014





- ALİŞ, Şehnaz, (1988). **Türkçede Pierre Benoit ve Atlantide Romanının Çevirilerinin Karşılaştırılması**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Sema Uğurcan), İstanbul, 172 s.
- ALKAN, Ahmet Turan, (1987). **Doğu ve Batı Karşısında Cemil Meriç**, Cumhuriyet Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Erkul), Sivas, 221 s.; *Doğu ve Batı Karşısında Cemil Meriç*, Akçağ Yayınları, Ankara 1993, 215 s.
- ALPAY, Ayfer, (1963). **Ahmet Haşim, Yahya Kemal ve Cahit Sıtkı'da Geçmiş Zaman Teması**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.
- ALTAY EKŞİ, Pelin, (2007). **Nazım Hikmet ve Attila İlhan Şiirinde Paris İmgesi**, Yeditepe Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nedret Kuran Burçoğlu), İstanbul, 81 s.
- ALTINSOY, Şafak, (2010). **Robert Bly ve Fazıl Hüsni Dağlarca'nın Eserlerinde Muhalif Sesler** [The Light around the Body-Vietnam Savaşımız/Our Vietnam War, 1967 Müfit Bilyap Çevirisi], Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Gülbün Onur), Konya, 157 s.
- ALTINTAŞ, Selma, (2007). **'Huzur' İçin Karşılaştırmalı Bir Senaryo Çalışması**, Yeditepe Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Cevat Çapan), İstanbul, 134 s.
- ANKAY, Nurcan, (2012). **Türkiye'de Akademik Eleştiri: Mehmet Kaplan ve Berna Moran'ın Eleştiri Anlayışlarına Karşılaştırmalı Bir Yaklaşım**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Seyit Battal Uğurlu), Van, 140 s.
- APAYDIN, Ümit, (2006). **Ahmet Hamdi Tanpınar ve Nurettin Topçu'nun Eserlerinin Kültür ve Uygarlık Kavramları Açısından Karşılaştırılması**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Şaban Sağlık), Samsun, 368 s.
- ARAK, Hüseyin, (1994). **Alman Halk Romanı 'Kral Rother' ile Türk Halk Romanı 'Seyyit Battal Gazi'nin Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Battal İnandı), Ankara, 170 s.
- ARAK, Hüseyin, (2001). **Çağdaş Alman ve Türk Romancıların Eleştiri Yazıları**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 357 s.
- ARMAN, Angelika, (1999). **Almanca'da Ferit Edgü: 'Hakkari'de Bir Mevsim' Üzerine Çeviribilimsel Bir İnceleme**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Rezzan Kızıltan), Ankara, 170 s.
- ARMAN, Angelika, (2005). **Çağdaş Edebiyat Biliminde Üstkurmaca Sorunsalı/Tarihsel Üstkurmaca İki Roman Üzerine İncelemeler: 'Boğazkesen' ve 'Winterspelt'**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 164 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- ARAS, Fikriye, (1976). **Aşk-ı Memnû ile Madam Bovary Arasındaki Benzerlikler**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.
- ARAS, Hande, (2009). **Alev Alıtlı ve Elif Şafak'ın Romanlarında Kimlik Arayışı**, Onsekiz Mart Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mesut Tekşan), Çanakkale, 196 s.
- ARSLAN, Hatice, (2000). **Çağdaş Arap Edebiyatında Osmanlı ve Türk İmaji**, Uludağ Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Tez Danışmanı: Prof. Dr. Erol Ayyıldız), Bursa, 82 s.
- ARSLAN, Nihayet, (1995). **Chateaubriand'ın Romanlarının İlk Çevirileri ve Atala Uyarlaması**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Parlatur), Ankara, 225 s.
- ARSLAN, Nur Gürani, (1993). **Türk Edebiyatında Amerika ve Amerikalılar**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul, 340 s. ; *Türk Edebiyatında Amerika ve Amerikalılar*, Boğaziçi Üniversitesi Yayınları, İstanbul 2000, 423 s.
- ARSLANTÜRK, Hakan, (1993). **Mâziye Bir Nazar: 'Berlin Muâhedesi'nden Harb-i Umûmî'ye Kadar Avrupa ve Türkiye Münâsebâtı' Mahmut Muhtar Paşa**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul, 355 s.
- ARTAN, Nilgün, (1984). **Yaşar Kemâl ve Fakir Baykurt'un Romanlarında Ağa Tipleri**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.
- ASILTÜRK, Baki, (1997). **Türk Edebiyatında Avrupa Seyahatnameleri -Tanzimat'tan Cumhuriyet'e Kadar-**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Sema Uğurcan), İstanbul, 439 s. ; *Osmanlı Seyyahlarının Gözüyle Avrupa*, Kaknüs Yayınları, İstanbul 2000, 591 s. YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- ASLAN (ÜÇER), Emel, (2004). **Sinema ve Edebiyat Estetiği Açısından Çalıkuşu Uyarlamaları**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Sıdika Dilek Yalçın-Çelik), Ankara, 321 s.
- ASUTAY, Hikmet, (2000). **Türk ve Alman Gençlik Yazınında Ergenlik Romanı**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nilüfer Tapan), İstanbul, 211 s.
- ATASOY, Ali, (1988). **Mustafa Kutlu ile Franz Kafka'nın Hikâyelerinde Anlatım Tekniğinin Karşılaştırmalı İncelemesi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- AYATA-ŞENÖZ, Canan, (1999). **Almanca'da ve Türkçe'de Metin Türü Olarak Yazın Eleştirisi**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şeyda Özil), İstanbul, 237 s. ; *Almancada ve Türkçede Metin Türü Olarak Yazın Eleştirisi*, Mavibulut Yayıncılık, İstanbul 2003, 163 s.
- AYHAN, Sacit, (2008). **Türk Romanında Azınlıklar**, Uludağ Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Alev Sınar), Bursa, 345 s.

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- AYKIN, Cemalettin, (1995). **Les Aspects sociaux et culturels des influences Françaises sur la poésie Turque contemporaine** [Çağdaş Türk Şiiri Üzerinde Fransız Etkisinin Kültürel ve Sosyal Görünümü], Université de Provence-Aix-Marseille I, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Robert Mantran).
- AYTEKİN, Halil, (2000). **La naissance du roman Turca au XIX<sup>e</sup> Siècle sous l'influence du roman Français** [XIX. Yüzyılda Fransız Romanının Etkisi Altında Türk Romanının Doğuşu], Université de Toulouse, Doktora Tezi.

## B

- BAGATIR, Gül, (2006). **Vecihi Timuroğlu'nun ve Friedrich Schiller'in Şiirlerinde Biçem Karşılaştırması ve Sözkonusu Biçemlerin Öğretimi**, Çankaya Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Munise Yıldırım), Ankara, 175 s.
- BAŞOKÇU, Tahsin Oğuz, (2006). **Bilge Karasu Metinlerinde Benlik Arayışı: Ben'in Kuruluşunda Nietzschevi Yansımalar**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sedat Sever), Ankara, 155 s.
- BAYALAŞ KERİMOĞLU, Fatma, (2012). **Fred D'aguiar'ın The Largest Memory ve Orhan Pamuk'un Beyaz Kale Romanlarında Yeni Kölelik Algısı**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şebnem Toplu), İzmir, 147 s.
- BAYKAN, Ali, (2005). **Sabahattin Ali ve Gerhart Hauptmann'ın Eserlerinde Sosyokültürel Olgu ve İletişim Çatışması**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İbrahim İlkhan), Ankara, 534 s.
- BAYRAK, Hülya, (2002). **Yusuf Atılgan ve Oğuz Atay'ın Eserlerinde Ölüm ve Anlamsızlık Problemi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ramazan Kaplan), Ankara, 168 s.
- BAYRAK, Özcan, (2009). **Milli Edebiyat Dönemi Türk Romanında Batılılaşma (1908-1923)**, Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İbrahim Kavaz), Elazığ, 536 s.
- BAYRAMOĞLU, Banu Öztürk, (2002). **İzzet Melih Devrim: sa vie, ses œuvres et l'occidentalisme** [İzzet Melih Devrim: Yaşamı, Eserleri ve Batılılaşma], INALCO, Bitirme Tezi, (Tez Danışmanı: François Georgeon).
- BAYRAMOĞLU, Banu Öztürk, (2004). **Les Voyageurs Ottomans en Europe au XIX<sup>e</sup> siècle** [XIX. Yüzyılda Avrupa'da Osmanlı Seyyahları], INALCO, Yüksek Lisans Tezi, (Tez Danışmanı: François Georgeon).
- BAYRAMOĞLU, Zeynep, (2001). **Occident-Orient: les ambiguïtés de la Turquie vues par le romancier Ahmet Hamdi Tanpınar dans son roman la Sérénité** [Doğu-Batı: Huzur Romanında Romancı Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Bakışıyla Türkiye'nin Anlaşılabilirliği], İNALCO, Bitirme Tezi, (Tez Danışmanı: Michel Bozdemir).
- BEDİN, Cristiano, (2012). **Edmondo de Amicis ve Ahmet İhsan Tokgöz'ün Seyahatnamelerinde Londra İmgesi**, Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014





- Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nedret Kuran Burçoğlu), İstanbul, 149 s.
- BEDLEK, Emine Yeşim, (2013). **Edebiyat ve Sürgün: Küçük Asya'nın İmparator Kimlikleri** [Dido Sotiriyu'nun 'Benden Selam Söyle Anadolu'ya', Louis de Bernières'nin 'Kanatsız Kuşlar' ve Kemal Yalçın'ın 'Emanet Çeyiz: Mübadele İnsanları' arasında bir karşılaştırma], Fatih Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Agnes Brandabur), İstanbul, 241 s.
- BEKİROĞLU (KARANİS), N. Nazan, (1981). **Ömer Seyfeddin'in Hikâyelerinde Avrupa Ülkeleri ve Türkler**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Kaya Bilgegil), Erzurum.
- BİLGİN, Mustafa, (1997). **Türk ve Alman Edebiyatında Haçlı Seferleri: Wolfgang Hohlbein ve Mustafa Necati Sepetçioğlu Hakkında Karşılaştırmalı Bir Araştırma**, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı, (Danışman Yrd. Doç. Dr. Yılmaz Koç), Konya, 130 s.
- BİLGİLİ, Ertuğrul, (1997). **1950-1985 Yılları Arasında Franz Kafka'dan Türkçe'ye Yapılan Tercüme Üzerine Yazılan Tenkitler ve Değerlendirmeler**, Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hasan Çebi), Edirne, 102 s.
- BİLGİN, Fuat, (2010). **İpek Ongun'un 'Bir Genç Kızın Gizli Defteri' ve Barbara Frischmut'un 'Kai und Die liebe zu den Modellen?' Adlı Romanlarındaki Kadın-Erkek Sorunsallığı**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Eğitimi Anabilim Dalı, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Y. Tuncer Küçükbatır), Erzurum, 99 s.
- BİNGÖL, Necdet, (1944). **Yakup Kadri'nin Beş Romanında Fransız Realist ve Natüralistlerin Tesiri**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Jean Camborde), Ankara, 118 s.
- BİNİCİ, Volkan, (2012). **Sezai Karakoç'ta Medeniyet Kavramı**, Fatih Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Sezai Coşkun), İstanbul, 182 s.
- BLOSS, Ricardo-G. Campos, (1993). **19. ve 20. Yüzyıllarda İspanyol ve Türk Yazınlarında Kimlik ve Çağdaşlaşma Sorunu**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Tahsin Yücel), İstanbul, 525 s.
- BOYNUKALIN, Neva, (2013). **Argümantasyon Yoluyla Fikir İklim Oluşturma: Nâzım Hikmet ve Necip Fazıl Kısakürek Örneği**, [Retorik Sanatı, Diyalektik Yöntem ve Stephen Toulmin'in Argümantasyon Kuramı Çerçevesinde] Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İletişim Bilimleri Anabilim dalı Halkla İlişkiler ve Tanıtım Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Cengiz Anık), Ankara, 91 s.
- BOZDEMİR, Orhan, (1998). **Orhan Pamuk'un 'Yeni Hayat' ve Hermann Hess'nin 'Bozkır Kurdu' Adlı Romanlarında Kimlik Arayışı**, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Altan Alperen), Ankara, 335 s.
- BÖLÜKMEŞE, Engin, (2002). **Fakir Baykurt'un 'Telli Yol' Eserinde Türk ve Alman İmgeleri**, Anadolu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Asuman Ağaçasapan), Eskişehir, 75 s.

---

### Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- BULUT, Mesut, (1997). **İki Psikolojik Romannın Karşılaştırılması: Eylül ve La Princesse de Cleves**, Hacettepe Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ekrem Aksoy), Ankara, 162 s.
- BULUT, Yücel, (1993). **Türk Dostları Pierre Loti ve Claude Farrere**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. İsmail Coşkun), İstanbul, 86 s.
- BULUT (GÜRER), Serpil, (2003). **Loti, Farrere ve Tineyre'in Yapıtlarında Türk Kadını**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Arzu Etensel İldem), Ankara, 105 s.
- BÜLBÜL, Melik, (1995). **Theodor Fontane ve Ahmet Rasim'in Eserlerinde 19. Yüzyılın Sosyo-Kültürel Panoraması**, Atatürk Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ahmet Akyol), Erzurum, 250 s.
- BÜYÜK, Belgin, (2010). **Duygu Asena'nın 'Kadının Adı Yok', Elfriede Jelinek'in 'Sevda Kadınları' Adlı Yapıtlarında Feminizm Sorunsalı**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Alman Kültürü ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Fatma Öztürk Dağabakan), Erzurum, 136 s.
- BÜYÜKŞAHİN, Arzu Aydın, (1999). **Karşılaştırmalı Edebiyat Bilimi Çerçevesinde Heinrich Heine ve Nihat Behram**, Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Eğitimi Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Nazire Akbulut), Adana, 103 s.

## C

- CANGÜLEÇ, Özgür, (2006). **Franz Kafka'nın Die Verwandlung ve Yusuf Atılgan'ın Anayurt Otel Adlı Yapıtlarında Yabancılaşma ve Yalnızlık**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Arif Ünal), Van, 108 s.
- CANKARA, Murat, (2011). **İmparatorluk ve Roman: Ermeni Harfli Türkçe Romanları Osmanlı-Türk Edebiyat Tarihi Yazımında Konumlandırarak**, İhsan Doğramacı Bilkenr Üniversitesi Ekonomi ve Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Edebiyatı Bölümü Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Laurent Mignon), Ankara, 440 s.
- CENGİZ, Semran, (2009). **Almanya'daki Türk Yazarların Romanlarında Kimlik ve Yabancılaşma**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Abide Doğan), Ankara, 309 s.
- CEYHUN, Aysel, (1982). **Türk Romanında Batı Almanya**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Yüksek Lisans Tezi, Ankara.
- CEYLAN, Aslıhan, (2005). **Büyük Doğu ve Yön'de Milliyetçilik**, Gazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Cengiz Anık), Ankara, 267 s.
- CEYLAN, Pınar Öznur, (2002). **Sâmiha Ayverdi'nin Eserlerinde Batı Kültürünün Değerlendirilişi**, Celâl Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ünal Tanık), Manisa, 246 s.
- COŞAN, Leyla, (2000). **Almanya'da ve Türkiye'de 70'li Yılların Kadın Edebiyatı**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nilüfer Kuruyazıcı), İstanbul, 274 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- COŞKUNER, Sedat, (1961). **Mehmet Akif'te Batılılaşma**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, 106 s.; Türkiye Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 557
- CUMA, Ahmet, (1996). **Gerhart Hauptmann ve Necati Cumalı'nın Tiyatro Eserlerinde Toplum Eleştirisi**, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Osman Öztürk), Konya, 169 s.
- CUMA, Ahmet, (2002). **Rainer Maria ve Necip Fazıl Kısakürek'in Şiirlerinde İmgesel Anlatım Biçimleri**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Yüksel Baypınar), Ankara, 351 s.

## Ç

- ÇAKIR, Süreyya, (2003). **Türk Sinemasının Edebiyat ile Olan İlişkileri**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nurçay Türkoğlu), İstanbul, 300 s.
- ÇAKLI, Lale, (2004). **Jean Giono'nun Tepe Romanı ve Yaşar Kemal'in Orta Direk Romanında Doğa-Kişi İlişkisi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Abdülhatif Acarlıoğlu), Ankara, 110 s.
- ÇAYCI, Ahmet Şerif, (1993). **Tercüman-ı Hakikat Gazetesinde Batı Edebiyatı/1878-1896 Yılları Arası (Servet-i Fünûn'a Kadar)**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ömer Faruk Akün), İstanbul, 701 s.
- ÇELİK, Abdullah, (2001). **Salâh Birsel'in Yapıtlarının Eski ve Yeni Türk Edebiyatı Açısından Tematik İncelemesi**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Turgut Karacan), Samsun, 438 s.; *Salah Bey Kitabı, Yom Yayınları, İstanbul 2003, 348 s.*
- ÇELİK, Reyhan, (2001). **L. N. Tolstoy'un Anna Karenina Romanı ile H. Z. Uşaklıgil'in Kırık Hayatlar ve Aşk-ı Memnû Romanlarında 'Evlilik' Temasının Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Altan Aykut), Ankara, 246 s.
- ÇELİK, Sevil, (1999). **Türk ve Alman Yazınında İki Kültürlerarası Eğilimli Yapıtın Anlatım Tutumu Açısından İncelenmesi: Orhan Pamuk 'Beyaz Kale' ve Sten Nadolnys'nin 'Selim Oder die Gabe der Rede' [Selim ya da Konuşma Tekniği]**, Mersin Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Onur Bilge Kula), 178 s.
- ÇETİN, Mustafa, (1990). **Selvi Boylum Al Yazmalım'ın Roman, Senaryo, Film Olarak Mukayesesi**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Radyo-Televizyon Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Durali Yılmaz), 100 s.
- ÇETİN, Mustafa, (1994). **Cengiz Aytmatov'un Eserleri ve Eserlerinden Sinemaya Uyarlanan Filmler Üzerine Bir İnceleme**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Durali Yılmaz), İstanbul, 156 s.
- ÇIKLA, Selçuk, (2002). **Servet-i Fünûn Romanında Yabancı Unsurlar ve Kişiler**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Şaban Sağlık), Samsun, 363 s. ; *Roman ve Gerçeklik Bağlamında Kültür Değişmeleri ve Servet-i Fünûn Romanı*, Akçağ Yayınları, Ankara 2004, 400 s.

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- ÇILGI, Burcu, (2007). **Victor Hugo ve Namık Kemâl’de Romantizm: Cromwell ve Celâleddin Harzemşah’ın Karşılaştırmalı İncelemesi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Gülser Çetin), Ankara, 159 s.
- ÇİFTÇİBAŞI, Ayşe, (2012). **Anglo-Amerikan ve Anadolu Kültürlerinin Yirminci Yüzyılda Doğaya Karşı Tutumu: John Steinbeck’in ‘Gazap Üzümleri’, George Orwell’in ‘Soluksuz Zaman’, Yaşar Kemal’in ‘Hüyükteki Nar Ağacı’ ve Fakir Baykurt’un ‘Kaplumbağalar’ Romanlarının Ekoeleştirel Çözümlemeleri**, Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. İ. Banu Akçeşme), Kayseri, 157 s.
- ÇORLU, Şükrü, (1992). **Barbara Frischmuth ve Bilge Karasu’nun Eserlerinde Rüya-Kurmaca İlişkisi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 150 s.

## D

- DAĞ, Ülfet, (2012). **Euripides’in Helene ve Selahattin Batu’nun Güzel Helena Eserlerinde Mistik Unsurların Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mehmet Semerci), Eskişehir, 142 s.
- DAĞLAR, Raşide, (1988). **Fakir Baykurt’un Eserlerinde Almanlar ve Almanya**, Anadolu Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Zeki Cemil Arda), Eskişehir, 129 s.
- DEDE, Behçet, (1965). **Cahit Sıtkı Tarancı’nın Şiirlerinde Baudelaire’in Etkisi**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, s.54
- DELER, Zehra, (2012). **Batı’dan Doğu’ya Modernizm Bağlamında Değişim: Anayurt Otel ve Kör Baykuş Adlı Eserlerin İncelenmesi** [Yusuf Atılgan-Sadık Hidayet], Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Abdurrahman Naci Tokmak), İstanbul, 65 s.
- DE ROSAY, Ceylan Pınar, (2006). **Ahmet Mithat Efendi’nin Eserlerinde Batılılaşma**, Yıldız Teknik Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Taner Timur), İstanbul, 130 s.
- DEMİR, Ali Özcan, (1995). **Batıda ve Osmanlı Toplumunda Aydınlanma-Roman İlişkisi**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ümid Meriç Yazan), İstanbul, 118 s.
- DEMİR, Şenol, (1997). **Türk Edebiyatında Nev-Yunanîlik Akımının Kaynakları (1912-1950)**, Gazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Alemdar Yalçın), Ankara, 288 s.
- DEMİRKOL, Neslihan, (2006). **Can Yücel’in Shakespeare Çevirilerinde Sadakat**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Laurent Mignon), Ankara, 168 s.
- DENİZ, Meral, (2007). **Adalet Ağaoğlu’nun Ruh Üşümesi ile İris Murdoch’un Kesik Bir Baş Adlı Romanlarında Evlilik Anlayışının Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Şeyda Ülsever), Eskişehir, 100 s.
- DENİZHAN, Kamuran, (2005). **Metin Kaçan’ın ‘Ağır Roman’ ile Max Frisch’in ‘Stiller’ Adlı Eserinde Kişinin Bireysel ve Toplumsal Sorunları**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Arif Ünal), Van, 126 s.
- DEVECİ, Yıldız, (2006). **Zaven Biberyan'ın 'Yalnızlar' Adlı Romanıyla Barbara Frischmuth'un 'Pembe ve Avrupalılar' Adlı Romanında Türk İmgesi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Birsen Karaca), Ankara, 181 s.
- DİDİN, Muzaffer, (1979). **Hâmid ve Ekrem'in Şiirlerinde Ölüm**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Erzurum, Tez Numarası: Y.T.79/8
- DİLAVER, Özlem, (2011). **Charles Dickens'in 'İki Şehrin Hikâyesi' ve Reşat Nuri Güntekin'in 'Damga' Romanlarında Fedakarlık**, Süleyman Demirel Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalı İngiliz Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mehmet Uysal), Isparta, 94 s.
- DOĞAN, Berrin, (2000). **Emine Sevgi Özdamar'ın 'Hayat Bir Kervansaray, İki Kapısı Var, Birinden Girdim, Diğerinden Çıktım' Adlı Eseri ile Alev Tekinay'ın 'Ağlayan Nar' Adlı Eserinde İçerik Karşılaştırması**, Uludağ Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hikmet Uysal), Bursa, 162 s.
- DOĞAN, İsmail, (1997). **19. Yüzyıl Macar Tarihsel Romanında Türkler**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Hicran Yusufoglu), Ankara, 100 s.
- DOĞAN, İsmail, (2002). **Macar Epik Şiirinde Türkler**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Diller ve Edebiyatları Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Hicran Yusufoglu), Ankara, 124 s.
- DOĞAN, İsmail, (1989). **Türk Kültür ve Eğitimine Katkıları Açısından Mehmed Tahir Münif Paşa ve Ali Suavi Üzerinde Mukayeseli Bir Çalışma**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yahya Akyüz), Ankara, 542 s. ; *Tanzimat'ın İki Ucu: Münif Paşa ve Ali Suavi (Sosyo-Pedagojik Bir Karşılaştırma)*, İz Yayıncılık, İstanbul 1991, 429 s.
- DOĞU GENÇ, Ayten, (1989). **Peyami Safa'nın ve Hermann Hesse'nin Eserlerinde Kutupluluk**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 255 s.
- DOULATABADİ, Farzaneh, (2005). **Ahter Gazetesi Çerçevesinde İran-Türkiye Fikrî ve Edebî İlişkileri**, Ege Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yavuz Akpınar), İzmir, 216 s.
- DÖNMEZ, Selçuk, (2011). **'Effi Briest' ve 'Zehra' Romanları Örneğinde Alman ve Türk Edebiyatında Realist Dönem Kadın Sorunsalı**, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nurhan Uluç), 100 s.
- DÖNMEZ, H. Mustafa, (2010). **Hermann Hesse'in 'Bozkır Kurdu' Romanı ile Oğuz Atay'ın 'Tutunamayanlar' Romanında Kimlik Sorunu**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mehmet Semerci), Eskişehir, 110 s.
- DURHAN, Nazgül, (2011). **Elif Şafak'ın 'Aşk' ve Turusbek Madılbay'ın 'Feniks' Adlı Eserlerinin Karşılaştırmalı İncelemesi**, Akdeniz Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Tarana Abdulla), 152 s.

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014





- DURMUŞ, Nuri, (1979). **Ahmet Midhat Efendi: Avrupa’da Bir Cevelan (İnceleme)**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Erzurum, Tez Numarası: Y.T.79/9
- DÜYSEBAYEVA, Dinara, (2000). **Maupassant Tarzı Hikâye ve Refik Halit Karay-Muhtar Avezov-Sabahattin Ali’nin Hikâyeciliği**, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şerif Aktaş), Ankara, 277 s.

## E

- EKŞİ, Davut, (1999). **Cumhuriyet’in İlk Yıllarında Üç Yazarda (F. Rıfki Atay, R. Nuri Güntekin, Y. Kadri Karaosmanoğlu) Arap İmajının Tarihi Kökenleri ve Türk Dış Politikasına Yansımaları**, Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Zekeriya Kurşun-Doç. Dr. Sema Uğurcan), İstanbul, V+153 s.
- ENGİNÜN, İnci, (1979). **Tanzimat Devrinde Shakespeare Tercümelere ve Tesiri**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mehmet Kaplan), İstanbul 1968, VIII+468 s. Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 799; *Tanzimat Devrinde Shakespeare Tercümelere ve Tesiri*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul, 326 s.; *Türkçede Shakespeare*, Dergâh Yayınları, İstanbul 2008, 527 s.
- ENGİNÜN, İnci, (1974). **Halide Edib Adıvar’ın Eserlerinde Doğu ve Batı Meselesi**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Doçentlik Tezi, İstanbul, VIII+583 s. ; *Halide Edib Adıvar’ın Eserlerinde Doğu ve Batı Meselesi*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1987, 583 s.; 2. Bs., Dergâh Yayınları, İstanbul 2007, 520 s.
- ERAL, Gökhan, (2011). **Franz Kafka’nın ve Yusuf Atılgan’ın Romanlarının Varoluşçuluk Temelinde Karşılaştırılması**, Onsekiz Mart Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Orta Öğretim Sosyal Alanlar Eğitimi Anabilim Dalı Türk Edebiyatı Eğitimi Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, Çanakkale, 154 s.
- ERATALAY, Süleyman, (2004). **Hermann Hesse’nin ‘Siddhartha’, Şehbenderzade Filibeli Ahmet Hilmi’nin ‘A’mak-ı Hayal’ Adlı Eserlerinde Mistik Özellikler**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mustafa Kınış), Van, 170 s.
- ERBAY, Erdoğan, (1996). **Divan Edebiyatı Üzerine Tenkid, Değerlendirme ve Tartışmalar (1866-1901)**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Orhan Okay), Erzurum, VII+602 s. ; *Eskiler ve Yeniler: Tanzimat ve Servet-i Fünûn Neslinin Divan Edebiyatına Bakışı*, Akademik Araştırmalar, Erzurum 1997, 481 s.
- ERCAN, Sibel, (2006). **Yaşar Kemâl, Ahmet Yorulmaz ve Sabâ Altınsay’ın Eserlerinde Lozan Mübadelesinin Yansıması**, Yeditepe Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nedret Kuran Burçoğlu), İstanbul, 114 s.
- ERDOĞAN-NALBANTLAR, Dilek, (2005). **Cumhuriyet Devri Türk Romanında Balkan Türkleri**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Kâzım Yetiş), İstanbul, IX+429 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- ERGENÇ, Leman, (1988). **Yeni Bulgar Edebiyatında Türkler**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Altan Aykut), Ankara, 203 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- ERGİNCİ, Erkan, (2007). **Öteki Metinler, Öteki Kadınlar: Ermeni Harfli Türkçe Romanlar ve Kadın İmgesi**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Laurent Mignon), Ankara, 130 s.
- EROL, Mustafa, (1995). **Cumhuriyet Dönemi Türk Romanında Yunan Mezalimi**, Dokuz Eylül Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisan Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hüseyin Tuncer), İzmir, 133 s.
- ERTEN, Didem, (2004). **Virginia Woolf'un Mrs. Dalloway ve Adalet Ağaoğlu'nun Ölmeye Yatmak Eserlerinde Toplumsal Gerçekliğin Yansıması Olarak Ölümün Kişisel Temsilleri**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisan Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nevin Yıldırım Koyuncu), İzmir, 131 s.
- ESKİN, Mehmet Şerif, (2012). **Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Eserleri ve Estetiğinde Bergson Felsefesinin İzdüşümleri ve Kurucu Rolü**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mehmet Fatih Andı), İstanbul, 211 s.
- EYİGÜN, Sabri, (1995). **Barbara Frischmuth ve Alev Tekinay'ın Eserlerinde Sosyal ve Kültürel Değişmelerin İzleri**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 262 s.

## F

- FAZLIOĞLU, Şükran, (2001). **Modern Mısır Romanında Türk İmaju (1798-1914)**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Durmuş), İstanbul, 353 s.

## G

- GERÇEK, Suna, (1954). **Ahmet Midhat Efendi ve Avrupa**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, 141 s.; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T.437
- GÖĞEBAKAN, Turgut, (1995). **Gunter Grass'ın Dangiz Üçlemesi ve Attila İlhan'ın Aynanın İçindekiler Roman Dizisinde Toplumsal Panorama**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yılmaz Özbek), Erzurum, 252 s.
- GÖKÇÜOĞLU, Tuğba, (2005). **Türk ve Japon Romanında Natüralizm Akımı: Shimazaki Toson-Hüseyin Rahmi Gürpınar**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Pulat Otkan), Ankara, 95 s.
- GÖKER, Cemil, (1958). **Cumhuriyet'ten Bu Yana Fransızcadan Türkçeye Yapılan Tercüme Üzerinde Bir Bibliyografya Araştırması**, C.1-2, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, Ankara, LVIII+412 s.

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- GÖKER, Göksel, (2005). **Batı Medeniyetine Dair İki Farklı Yaklaşım: Gerçek Hayat Dergisi ve Türk Solu Gazetesi**, Selçuk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Caner Arabacı), Konya, 185 s.
- GÖKER, Kâmile Gonca, (2009). **David Ebershoff'un 'The Danish Girl' ve Attila İlhan'ın 'Fena Halde Leman' Adlı Romanlarında Toplumsal Cinsiyet Yapılandırması ve Yapı Sökümü**, Dokuz Eylül Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Amerikan Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Amerikan Kültürü ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nilsen Gökçen), İzmir, 115 s.
- GÖKMEN, Ayla, (1981). **La Turquie vue par Lamartine** [Lamartine'in Bakışıyla Türkiye], Université de Poitiers, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Pierre Danger).
- GÖRÜR, Özlem, (2011). **Düzyazının Temel Öğelerinden Müzik-Edebiyat İlişkisi**, Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Fatma Erkman), İstanbul, 104 s.
- GÜLER, Ömer Faruk, (2011). **Cumhuriyet Dönemi Türk Romanında Batılılaşma (1923-1940)**, Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İbrahim Kavaz), Elazığ, 322 s.
- GÜLFER KAYMAK, Atiye, (2001). **Geciktirilmiş Öykü Tekniği Üzerine Bir Karşılaştırma: Tristram Shandy Beyefendi'nin Hayatı ve Görüşleri-Karı Koca Masalı** [Laurence Sterne'un 'Tristram Shandy Beyefendi'nin Hayatı ve Görüşleri' romanı ile Ahmet Midhat Efendi'nin Karı Koca Masalı arasında], Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şaban Sağlık), Samsun, 101 s.
- GÜMÜŞ, Ersoy, (2012). **Shakespeare'in Othello Oyununun Türkçe'ye Çevirilerinin Karşılaştırmalı Eleştirisi**, Cumhuriyet Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hakan Demiröz), Sivas, 105 s.
- Gümüş, Şirin, (1991). **Phantosie, Traum und Fiktion in Peter Handkes Roman 'Die der wahren Empfindung' und Selim İleris 'Ölünceye Kadar Seninim'**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 173 s.
- GÜNAY, Mehmet, **Ziya Gökalp'te Şarklı Tesir ve Kaynakları**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi 1965-1966, XXXIV+152 s. ; Türkiye Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 717
- GÜNAY, Zahide, (1999). **Stendhal'ın 'Le Rouge et le Noir' Adlı Eserinin N. Ataç'ın 'Kızıl ile Kara' ve C. Perin'in 'Kırmızı ve Siyah' Adlı Çevirileriyle Dilbilimsel Açıdan Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sema Çiğdemoğlu), Ankara, 136 s.
- GÜNDOĞDU, Servet, (2012). **'Huzur' ve 'Ulysses'te Derin Semantik Olarak Zaman Sorunu**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şaban sağlık), İstanbul, 95 s.
- GÜNGÖR, Mehmet, **Aleksander Soljenitsin ve Alev Alatl'da Özgürlük (Analitik Bir Karşılaştırma)**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir 2006, 88 s.

- GÜROL, A. Ümit, (1985). **Başlangıcından Günümüze İtalyan Edebiyatında Türk Kavramı**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Süheyla Öncel), Ankara, 341 s. ; *İtalyan Edebiyatında Türkler: Başlangıçtan 1982'ye*, İmge Kitabevi, Ankara 1987, 208 s.
- GÜRPINAR, İlknur, (2006). **Metin Kaçan'ın 'Ağır Roman' ve Feridun Zaimoğlu'nun 'Abschaum' (Döküntü) Adlı Eserlerinin Dil ve İçerik Açısından Karşılaştırılması**, Uludağ Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hikmet Uysal), Bursa, 57 s.
- GÜRSEL, Nedim, (1979). **Modernité et tradition, les poésies contemporaines Française et Turque** [Modernite ve Gelenek, Çağdaş Türk ve Fransız Şiiri], Université de Paris III, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: René Etiemble).
- GÜVEN, Gonca, (2007). **Charles Dickens ve Kemalettin Tuğcu'nun Eserlerinde Toplum Eleştirisi**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir, 98 s.

## H

- HACIOĞLU, Necdet, (1978). **La Turquie vue par Pierre Loti** [Pierre Loti'nin Bakışıyla Türkiye], Université de Poitiers, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Pierre Danger).
- HALAVUT, Hazal, (2012). **Yokluk Edebiyatına Doğru: Zebel Yeseyan ve Halide Edib'le Edebî Karşılaşmalar**, İstanbul Bilgi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Jale Parla), İstanbul, 164 s.
- HALDAN, Aykut, (2007). **Türkiye'deki Çeviri Politikaları Üzerine Bir İnceleme**, Dokuz Eylül Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Gülperi Sert), İzmir, 182 s.
- HAMZA, Melahat, (1995). **Makedon Tiyatrosunda Türk İzleri (1800-1912)**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Bilge Ercilasun), Ankara, I+406 s.
- HAMZAOĞLU, İnci Sevinç, (1966). **Ziya Gökalp'de Batılılaşma**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, 56 s.; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 570
- HASER, Melin, (1958). **Tanzimat Devrinde Latince ve Grek Antikitesi İle İlgili Neşriyat**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, ; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 523
- HATİPOĞLU, Vildan, (1978). **Halit Ziya'nın Almanya Mektupları**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, XIX+243 s.; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T.1957
- HEKİM, Erol, (2006). **Yeni Atlantis, Güneş Ülkesi, Utopia, Yalnızız, Balık İzlerinin Sesi ve Ankara Adlı Eserlerdeki Hayalî Dünyaların Karşılaştırılması**, Dumlupınar Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Atilla Batur), Kütahya, 439 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



HERGÜNSEL, Cafer, (2007). **1940'lar Türkiye'sinde Nazizm'in Edebiyat Çevreleri Üzerindeki Etkileri**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ufuk Uras) İstanbul, VI+94 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

## I

IŞIK, Beril, (2011). **Orhan Pamuk'un 'Cevdet Bey ve Oğulları', 'Sessiz Ev' ve 'Yeni Hayat' Adlı Romanlarında Demiryolu/Tren İmgesi**, İstanbul Bilgi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Jale Parla), İstanbul, 197 s.

IŞIK, Serhat, (2006). **Attila İlhan ve Batı**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Şevket Toker), İzmir, 241 s.

## İ

İLDEMİR, Tevfik, (2005). **Ahmet Ümit'in 'Sis ve Gece' Adlı yapıtı İle Friedrich Dürrenmatt'ın 'Gözlemcileri Gözlemleyenin Gözlemi' Adlı Yapıtının İncelenmesi**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Gürsel Uyanık) Erzurum, 58 s.

İPEK, Fevziye Ayşegül, (1986). **Kral Lear Çevirileri**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

İZGÖREN, Erdoğan, (1690). **Bihruz ve Efruz Bey Tipleri Üzerinde Bir Mukayese**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.

## J

JACOVIDES, Anna,(1978). **Le personnage du Turc dans la littérature Grecque du XX<sup>e</sup> siècle** [XIX. Yüzyıl Yunan Edebiyatında Türk Kişiler], Université de Montpellier III (Université de Paul Valéry), Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Jean Boissel).

## K

KAHRAMAN, Berrin, (2012). **Duygu Asena'nın 'Aşk Gidiyorum Demez' ile Maeve Binchy'nin 'Yalnız Kadınlar Sokağı' Adlı Eserlerindeki Ana Karakterlerin Evlilik ve Aldatma Temaları Açısından Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir, 132 s.

KALEMCİ, Elif, (2003). **Dekadantizm Akımının İtalyan Edebiyatındaki Etkileri**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Gülbende Kuray), Ankara, 94 s.

KANDİLCİ, Ergun, (1977). **Yorgun Savaşçı ve The Dark Moment Romanlarının Karşılaştırmalı İncelenmesi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Engin Uzmen), 50 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014





- KARACA, Birsen, (1994). **Rus Edebiyatından Nikolay Gavriloviç Çernişevski'nin 'Şto delat?' (Ne Yapmalı?), Yevgeni İvanoviç Zamyatin'in 'Mıy' (Biz) ve Türk Edebiyatından Peyami Safa'nın 'Yalnız' Adlı Eserlerinde Ütopya**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Tüten Özkaya), Ankara, 213 s.
- KARADAŞ, Yücel, (2006). **Doğu'nun Batı'cı Üretimi: Ziya Gökalp'te Şarkiyatçılık**, Muğla Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Dilek Hattatoğlu), Muğla, 162 s.
- KARADENİZ, Aylin, (2006). **Valentin Grigoryeviç Rasputin'in Yaşa ve Anımsa ve Yakup Kadri Karaosmanoğlu'nun Yaban Adlı Eserlerinde Savaş ve İnsan**, Gazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Zeynep Günal), Ankara, 133 s.
- KARAKAŞ, Mehmet, (1996). **Ziya Gökalp ve Yusuf Akçura'nın Türkçülük Görüşlerinin Karşılaştırılması**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. İ. Ertan Eğribel), İstanbul, 148 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- KARAKAŞLI, Karın, (2010). **Avangard ve Toplum dışı Roman Kadınları: Sevgi Soysal'ın 'Tante Rosa'sı ile Jean Rhys'in 'Günaydın Geceyarısı' Romanının Karşılaştırmalı Okuması**, Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nedret Kuran Burçoğlu), İstanbul, 132 s.
- KARAMAN, Hatice, (2011). **'Aziyade', 'Arzular Şehri İstanbul' ve 'Kara Kitap' Romanlarında Rizomatik Arzu Mekanı Olarak İstanbul**, [Pierre Loti, Corneille Golna, Orhan Pamuk], Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Adriana Luminita Raducanu), İstanbul, 70 s.
- KARTAL, Dursun Baki, (1974). **Ahmet Midhat'ın Avrupa'da Bir Cevlan Adlı Eserinde Batı Menşeli Kelimeler**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Erzurum, Tez Numarası: Y.T.74/6
- KARTAL, Emre, (2013). **Cemal Süreyya'nın Guillaume Apollinaire Çevirileri ve Cemal Süreyya'nın Şiirlerindeki Guillaume Apollinaire Etkisi**, İstanbul Kültür Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Durali Yılmaz), İstanbul, 217 s.
- KAŞ, Ali, (1975). **Guy de Maupassant et le Conte Turc (1870-1920)** [Guy de Maupassant ve Conte Turc], Université de Provence-Aix-Marseille I, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Robert Mantran).
- KAŞOĞLU, Ayla, (1996). **L. N. Tolstoy'un 'Diriliş' ve Reşat Nuri Güntekin'in 'Dudaktan Kalbe' Romanlarının Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Altan Aykut), Ankara, 239 s.
- KAVADARLI, Sevda, (1977). **Keşanlı Ali Destanı ile The Beggar's Opera Arasında Bir Karşılaştırma**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Engin Uzmen), Ankara, 39 s.
- KAVCAR, Cahit, (1978). **Servet-i Fünûn Romanında Batılı Hayat**, Ankara Üniversitesi Doçentlik Tezi, Ankara, 270 s. ; *Batılılaşma Açısından Servet-i Fünûn Romanı*, Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları, Ankara 1985, 286 s. ;

---

### Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- KAYNAK, İsmail, (1963). **A. S. Puşkin'in Eserlerinde Türklerle İlgili Tema ve Motifler**, Ankara Üniversitesi Doçentlik Tezi, 200 s.
- KAZAZ, Gülden, (2013). **Araf ve Varoşların Budası Romanlarındaki Yerinden Edilmişlik ve Aidiyetsizlik Hissinin Karşılaştırmalı Çalışması** [Elif Şafak ve Hanif Kureishi'nin Romanları Arasında], Yaşar Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: J. Trevor Hope), İzmir, 94 s.
- KEFELİ, Emel, (1987). **Journal de Constantinople/Echo de L'orient -Sistematik İndeksi-(1848-1866)**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Zeynep Kerman), İstanbul, 129 s.;
- KEFELİ, Emel, (1993). **1854-1993 Yılları Arasında Lamartine'den Türkçe'ye Yapılan Tercüme Üzerine Bir Araştırma**, Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Zeynep Kerman), İstanbul, 562 s.
- KERMAN, Zeynep, (1973). **1862-1910 Yılları Arasında Victor Hugo'dan Türkçe'ye Yapılan Tercüme Üzerinde Bir Araştırma**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mehmet Kaplan), İstanbul, IV+517 s. Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 1434; *1862-1910 Yılları Arasında Victor Hugo'dan Türkçe'ye Yapılan Tercüme Üzerinde Bir Araştırma*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1978, VIII+424 s.
- KILIÇKAP, Esin, (2000). **Peyami Safa'da Doğu-Batı Sorunu**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mustafa Yıldırım), Erzurum, 200 s.
- KILIÇLI, Emre, (2007). **Servet-i Fünûn ve İkinci Yeni Şiirinin Karşılaştırılması**, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Hasan Akay), Sakarya, 190 s.
- KINIŞ, Mustafa, (1998). **Peyami Safa'nın 'Matmazel Noraliya'nın Koltuğu' ile Hermann Hesse'nin 'Der Steppenwolf' Adlı Eserlerinde Arayış ve Kendini Gerçekleştirme Sorunu**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Semahat Yüksel), İstanbul, 508 s. ;YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır. ; *Peyami Safa'nın Matmazel Noraliya'nın Koltuğu ile Hermann Hesse'nin Step Kurdu Adlı Eserlerinde Arayış ve Kendini Gerçekleştirme Sorunu*, İnsan Yayınları, İstanbul 2000, 495 s.
- KİRENCİ, Mustafa, (1997). **Diriliş Akımının Ekseni: Medeniyet Perspektifi**, Sakarya Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Tez Danışmanı: Yrd. Doç. Dr. Ali Abay), Sakarya, 300 s.
- KİRİŞ, Yakup, (2002). **Heinrich Böll'ün 'Die Verlorene Ehre Der Katharina Blum' Adlı Eserinin Analizi Çerçevesinde Bu Eserin A. Cemal'in 'Katharina Blum'un Çiğnene Onuru' Adlı Çevirisi İle Çeviribilimsel Karşılaştırılması**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Rezzan Kızıltan), Ankara, 12 s.
- KOCAL, Abdullah, (2011). **İnci Aral ve Fatma Karabıyık Barbarosoğlu'nun Romanlarında Aile Kurumu**, Süleyman Demirel Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ramazan Gülemdam), Isparta, 153 s.
- KOÇ, Canset, (2006). **Sevgi Soysal'ın 'Şafak' ve Julia Alvarez'in 'Kelebekler Zamanında' Romanlarındaki Kadın Figürlerin Tipolojik Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir, 98 s.
- KOÇAK, Ahmet, (2011). **XIX. Yüzyıl Türk Romanında Avrupa**, Kocaeli Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hasan Kolcu), Kocaeli, 782 s.
- KOÇAK, Özgür, (2007). **Emile Zola'nın 'Therese Raquin' ve Mehmet Rauf'un 'Eylül' Romanlarında Evlilik, Aldatma ve Pişmanlık Konularının Analitik Olarak Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Gültekin), Eskişehir, 95 s.
- KOÇAKOĞLU, Bedia, (2011). **Postmodernizm Sorunsalı ve Türk Anlatısında Geleneksel Tahkiyenin İzleri**, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Alim Gür), Konya, 883 s.
- KODAKO, Yukio, (1997). **Japonya'da Türkoloji Üzerine Araştırmalar**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Tunca Kortantamer), İzmir, 46 s.
- KOLCU, Ali İhsan, (1995). **Tanzimat ve Servet-i Fünûn Devirlerinde Batı Edebiyatından Yapılan Şiir Tercümeleleri Üzerine Bir Araştırma (1859-1901)**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Orhan Okay), Erzurum, XI+647 s. ; *Türkçe'de Batı Şiiri*, Gündoğan Yayınları, Ankara 1999, 800 s.
- KONMUŞ, Sevtap, (2007). **Türkçe'de Franz Kafka ve Dönüşüm -Çeviribilimsel Karşılaştırmalı Bir İnceleme-**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Rezzan Kızıltan), Ankara, 288 s.
- KONUK-BİNGÜL, Bengü Nihal, (2007). **Virginia Woolf'un Mrs. Dalloway ve İnci Aral'ın Mor Adlı Romanlarının Teknik ve İçerik Açısından Karşılaştırılması**, Osman Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Medine Sivri), Eskişehir, 89 s.
- KOŞAN, Abdulkadir, (1990). **Achim Von Arnim ve Ömer Seyfettin'in Hikayelerinde Masal ve Efsane Unsurları**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Yılmaz Özbek), Erzurum, 90 s.
- KÖNÜ, Simge, (2011). **'Sevgili Arsız Ölüm' ve 'Yüz Yıllık Yalnızlık' Romanlarının Karşılaştırmalı Analizi** [Latife Tekin-Gabriel Garcia Marquez], Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Nedret Kuran Burçoğlu), İstanbul, 90 s.
- KÖSEOĞLU, Semih, (1950). **Hasan Mellâh ve Zeyli ile Monte Kristo**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.
- KÖYLÜ, Işıl, (2013). **Oscar Wilde'in 'Dorian Gray'ın Portresi', Hermann Hesse'in 'Narziss ve Goldmund' ve Nedim Gürsel'in 'Resimli Dünya' Adlı Eserlerinde Narsist Mitinin Karşılaştırılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Medine Sivri), Eskişehir, 159 s.

---

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- KURHAN, Mürüvvet, (1972). **L’Influence Française sur le roman Turc (fin XIX<sup>e</sup> et début XX<sup>e</sup>)** [Türk Romanı Üzerinde Fransız Etkisi, XIX Yüzyıl sonu ve XX. Yüzyıl başı], Université de Provence-Aix-Marseille I, Doktora Tezi.
- KURTULUŞ, Meriç, (2011). **Osmanlı Şiirinin Modernleşme Sürecinde “Kadın”ın Doğuşu: Nigâr Hanım’ın Şiirlerinde Dişil Söylem Üretimi**, [Nigâr Hanım’ın şiirlerinin aynı dönem şairleri R. Ekrem, A. Hamit, C. Sahir ve C. Şahabettin’in şiirleriyle karşılaştırmalı okuması], İhsan Doğramacı Bilkent Üniversitesi Ekonomi ve Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Edebiyatı Bölümü Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nuran Tezcan) Ankara, 179 s.
- KUŞ, Selmin, (2010). **Edebiyat ve Müze: Bir Roman Olarak Masumiyet Müzesi**, Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Neşe Yıldırım), İstanbul, 234 s.
- KUTLU, Mehmet Necati, (1996). **General Rafael de Nogales Mendez’in ‘Cuatro Anos Bajo la Media Luna’ (Hilal Altında Dört Yıl) Adlı Yapıtında Türkiye ve Türkler Hakkındaki Görüşler ve İzlenimler**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yıldız Ersoy Canpolat), Ankara, 112 s.
- KUZU, Nurhan, (2005). **Osmanlı’dan Modern Türkiye’ye Geçiş Döneminde Aydınların Medeniyet-Din İlişkilerine Bakışı: Hüseyin Kâzım Kadri ve Musa Cârullah Bigiyef Örneği**, Uludağ Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Bülent Şenay), Bursa, V+100
- KÜÇÜKBATUR, Y. Tuncer, (1999). **Herman Broch ve Yakup Kadri Karaosmanoğlu’nun Romanlarında Yitirilmiş Değerlerin İncelenmesi**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Melik Bülbül), Erzurum, 211 s.
- KÜRELİ, İbrahim, (1992). **Abdürrahim İbrahim Efendi’nin Fransa Sefaretnamesi (Küçük Sefaretname)**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Şükrü Hanioglu), İstanbul, 164 s.

## L

- LEE, A. Nan, (1996). **Peyami Safa’nın Eserlerinde Doğu-Batı Meselesi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Parlatur), Ankara, 216 s.; *Peyami Safa’nın Eserlerinde Doğu-Batı Meselesi*, Ötüken Yayınları, İstanbul 1997, 197 s.
- LİDAR, Veysel, (2011). **Adelbert Von Chamisso’nun ‘Peter Sehlemihl’s Wundersame Geschichte’ Adlı Eserinin Türkçe Çevirilerine Karşılaştırmalı Bir Bakış**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Fesun Koşmak), Eskişehir, 111 s.
- Lİ, PEİ-LİN, (2007). **Attila İlhan’ın Romanlarında Doğu-Batı Meselesi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Parlatur), Ankara, 309 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



## M

- MARANGOZ, Ahmet Ziya, (1965). **Tevfik Fikret ve Mehmet Akif'in Sosyal Görüşleri**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara.
- MELLİOU, Angeliki, (2012). **Psikanalitik Yaklaşımla Çağdaş Türk Edebiyatı ve Çağdaş Yunan Edebiyatı Karşılaştırması: Sevim Burak ve Margarita Karapanou'nun Çalışmalarında Anne-Kız İlişkisi ve Anne Figürü**, İstanbul Bilgi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ferda Keskin), İstanbul, 71 s.
- MERCAN, Halil İrfan, (2006). **Çevirinin Kültür Transferindeki Rolü -Friedrich Rückert ve Cemil Meriç Örneğinde-**, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Mütercimlik-Tercümanlık Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İlyas Öztürk), Sakarya, 167 s.
- MESBAH, B. Sevinç, (1990). **Erich Maria Remarque'in Eserlerinin 1950 Yılına Kadar Yapılan Türkçe Çevirileri ve Türkiye'deki Remarque İmajı**, Gazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Hüseyin Salihoğlu), Ankara, 110 s.
- MİLLAS, Herkül, (1998). **Türk Edebiyatında Yunanlı'nın İmajı/Karşılaştırmalı Bir Yöntemle Ulusçuluk ve Kimlik Sorunları**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sina Akşin), Ankara, 451 s. ; *Türk Romanı ve Öteki/Ulusal Kimlikte Yunan İmajı*, Sabancı Üniversitesi Yayınları, İstanbul 2000, 382 s.
- MUHAMMAD, A. Haydar, (2007). **1950-1970 Yılları Arasında Irak Türklerinde Serbest Şiir Hareketi ve Türkiye İle İlişkileri**, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Şerif Aktaş), Ankara, 209 s.

## N

- NALBANTOĞLU, Sevgi, (2003). **Sait Faik ve John Steinbeck'in Hikâyelerinde Ortak Temalar**, Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Orhan Söylemez), İstanbul, 117 s.
- NAS, Alparslan, (2011). **Türkiye'de Milli ve Minör Edebiyat Arasında Mehmet Uzun ve Mıgırdıç Margosyan'ın Eserlerinde Direniş Modelleri**, Sabancı Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Kültürel Çalışmalar Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Hülya Adak), 129 s.
- NAS, Halef, (2006). **Modern Türk Şiirinde Geleneğin İzleri**, Harran Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mustafa Sarı), Şanlıurfa, 177 s.
- NASUHBEOĞLU, İlknur, (1983). **Racine'den Türkçe'ye Yapılan Tercüme ve Hakkında Yazılmış Makaleler Üzerinde Bir Deneme**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, XIX-105 s.; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 2311
- NEVZAT, Uyar, (1994). **İrfan Orga'nın Portrait of a Turkish Family Adlı Eserinin Edebî Nitelikleri**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sami Feriel), Van, 85 s.

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014





## O

- ODACI, Serdar, (2007). **Bilinç Akışı Tekniği Bakımından James Joyce, Oğuz Atay, Adalet Ağaoğlu ve Emine İşinsu'nun Romanları**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Abide Doğan), Ankara, XI+259 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- OH, Eunhyung, (1999). **Türk ve Kore Romanında Kadın**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Bilge Ercilasun), Ankara, 273 s.
- OKAY, Orhan, (1975). **Batı Medeniyeti Karşısında Ahmet Midhat Efendi**, Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Doçentlik Tezi, Erzurum, 423 s. ; *Batı Medeniyeti Karşısında Ahmet Midhat Efendi*, Atatürk Üniversitesi Yayınları, Erzurum 1975; 2. Bs., Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, İstanbul 1989, 424 s.; 3. Bs., Milli Eğitim Bakanlığı Yayınları, İstanbul 1991, 424 s.; 4. Bs., Dergâh Yayınları İstanbul 2008, 488 s.
- OKUR SQUIRES, Jeannette, (2007). **Kadının Yeni Vatan Edinme Sorunu: Kültürler arası Karşılaşmaların Füzun'un, Alev Tekinay'ın ve Elif Şafak'ın Eserlerinde İşlenmesi**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 374 s.
- ONURGİL, Feza, (2004). **Adalet Ağaoğlu ve Orhan Pamuk'un Romanlarında Cinsiyet Roller ve Bilişsel Çelişkiden Kurtulma Yöntemlerinin İncelenmesi**, Ege Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Melek Göregenli) İzmir, 105 s.
- OYMAK, Alparslan, (2005). **Almanya'daki Türk Edebiyatı/İlk Kuşak Yazarlar**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Orhan Söylemez), İstanbul, 123 s.

## Ö

- ÖCEL, Aylin, (2007). **Orhan Pamuk'un 'Beyaz Kale' ve Louis Gardel'in 'Sevenlerin Şafağı' Romanlarında Öteki İmgesi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nur Melek Demir), Ankara, 93 s.
- ÖMEROĞLU, Adalet, (2010). **Theodor Fontane'in 'Sevgili' ile İnci Aral'ın 'Yeni Yalan Zamanlar' Adlı Eserlerinde Toplumsal Değişim ve Kadın Profili**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı Almanca Öğretmenliği Bilim Dalı Yüksek Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Melik Bülbül), Erzurum, 86 s.
- ÖNSAY, Ayşe, (1948). **Pierre Loti ve Türkçe**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, Ankara.
- ÖNUÇAR, Mehmet, (1998). **Mecmua-i Ebuzziya'da Rousseau Tercümeleleri (1880-1912)**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Emel Kefeli) İstanbul, 228 s.
- ÖZBER, Can, (2007). **Feridun Zaimoğlu'nun Leinwand (Perde) ve Zwölf Gramm Glück (On İki Gram Mutluluk) Adlı Eserlerinde Sözdizimsel ve Anlamsal Öncelemeler**, Anadolu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: ..... ), Eskişehir, s.....

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- ÖZDEMİR, Fatih, (2009). **Türk Romanında Ruslar**, Marmara Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sema Uğurcan), İstanbul, 442 s.
- ÖZDEMİR, İlker, (1999). **Ulusal Sinema Düşüncesinin Politik, Toplumsal, Bilimsel, Edebi Yönleri ve Bu Düşüncenin Türk Sinemasına Etkileri**, Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Alev İdrisoğlu), İstanbul, 112 s.
- ÖZDEMİR, Mehmet, (1978). **Sosyolojik Açından Ömer Seyfettin ve Ahmet Rasim'in, Hikâyelerinin, Yazılarının İncelenmesi, Değerlendirilmesi ve Karşılaştırılması**, Hacettepe Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nihat Nirun), Ankara, 274 s.
- ÖZDİL, Selda, (2011). **Jacques Prévert ve Garip Hareketi Şiirlerinde Gerçeküstücü Unsurlara Karşılaştırmalı Bir Yaklaşım**, Osman Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Medine Sivri), Eskişehir, 112 s.
- ÖZEKİN, Tülay, (2007). **Tarihsel Romana Karşılaştırmalı Bir Bakış: Amin Maalouf, Orhan Pamuk, Nedim Gürsel**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. M. Emin Özcan), Ankara, 401 s.
- ÖZKAN, Selin, (2012). **Murathan Mungan'ın 'Yedi Kapılı Kırk Oda' Adlı Eserine Metinler arası Bir Yaklaşım**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Medine Sivri), Eskişehir, 99 s.
- ÖZSARI, Reyhan, (2006). **Cumhuriyet Döneminde Kompozisyon Anlayışı ve Batılı Kaynaklarla Mukayesesi**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Rıza Filizok), İzmir, 193 s.
- ÖZTOK, Özlem, (2010). **Behçet Necatigil'in Şiirlerini Alımlama Estetiğine Göre İnceleme Denemesi**, Anadolu Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sevim Nilay Işıksalan ), Eskişehir, 99 s.
- ÖZTÜRK, Ahmet, (1997). **Peyami Safa'nın Romanlarında Batı Karşısında Türk İnsanı**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Birol Emil), Van, 99 s.

## P

- PALA, Ayfer, (2012). **Lewis Carrol'ın Alice Harikalar Diyarında Adlı Eserinin Murathan Mungan'ın Alice Harikalar Diyarında Adlı Eserinde Postmodern Yönelimlerle Yeniden Yazılması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Fesun Koşmak), Eskişehir, 174 s.
- PARLAKYILDIZ, Necmiye Aysim, (2007). **Osman Aysu'nun 'Odak Noktası' ile Joseph Conrad'ın 'Gizli Ajan' Romanlarındaki Ana Figürlerin Şiddet Karşısındaki Tutumlarının Sosyolojik ve Psikolojik Açından Analitik Olarak Karşılaştırılması**,

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mehmet Semerci), Eskişehir, 97 s.
- PARS, Melahat, (2000). **Makedon ve Sırp Romanlarında Türkler ve Türk İzleri**, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Bilge Ercilasun), Ankara, 281 s.
- PELVANOĞLU, Emrah, (2006). **Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Şiir Eleştirisinde Avrupa Merkezilik**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Süha Oğuzertem), Ankara, 119 s.
- PERİN, Cevdet, (1941). **Türk Edebiyatında Fransız Tesiri (I) Tanzimat Edebiyatı**, Ankara Üniversitesi Doçentlik Tezi, Ankara, 204 s. ; *Tanzimat Edebiyatında Fransız Tesiri*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1946, 278 s.
- PINAR, Nedret, (1984). **1900-1983 Yılları Arasında Türkçe'de Goethe ve Faust Tercümelere Üzerine Bir İnceleme**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yeni Türk Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mehmet Kaplan), İstanbul, 369 s.
- PINARBAŞI, Esat, (2000). **Kemal Tahir'de Batılılaşma: Türk Modernleşmesine Farklı Bir Yaklaşım**, Sakarya Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İbrahim Erol Kozak), Sakarya, 184 s.
- PİRİNÇCİ, Yıldız Sinem, (2011). **Angela Carter'ın 'Night at the Circus' ve Elif Şafak'ın 'Mahrem' Romanlarında Bakış İkilemi**, Orta Doğu Teknik Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Kadın Çalışmaları Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yıldız Ecevit-Yrd. Doç. Dr. Nil Korkut), Ankara, 84 s.

## R

- RAZİ, Okan, (2005). **Aziz Nesin'in 'Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz' ile Carl Zuckmayer'in 'Der Hauptmann Von Köpenick' Adlı Eserlerinde Birey ve Bürokrasi**, Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Doç. Dr. Arif Ünal), Van, 146 s.

## S

- SAĞLIK, Şaban, (1998). **Popüler Roman ve Estetik Roman Kavramları Açısından Esat Mahmut Karakurt ile Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Romanları Üzerine Mukayeseli Bir Çalışma**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Mustafa Özbalcı), Samsun, 660 s.
- SALMAN, Cemal, (2007). **Attila İlhan'da Doğu Batı Sorunu ve 'Ulusal Kültür Bileşimi' - 'Gazi' ve 'Milli Şef' Dönemlerine Karşılaştırmalı Bir Yaklaşım-**, Gazi Üniversitesi Kamu Yönetimi Anabilim Dalı Siyaset ve Sosyal Bilimler Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Tuncay Önder), Ankara, 160 s.
- SARI, Ahmet, (2003). **Türk ve Alman Poetikasının Kitabı**, Atatürk Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ahmet Akyol), Erzurum, 503 s.; *Türk ve Alman Poetikasının Kitabı*, Salkımsöğüt Yayınları, Ankara 2006, 415 s.

## Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- SARI, Mehmet, (2009). **Metinlerarası Bağlamında İhsan Oktay Anar'ın Romanlarında Kutsal Metinlerin İzleri**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Şükrü Çoruk), İstanbul, 230 s.
- SARIARSLAN, Kürşad Melih, (2003). **Başlangıcından Günümüze Rus Basımının 300 Yılı ve Rusya'da Türkçe Basım**, Gazi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nurettin Güz), İstanbul, 141 s.
- SARIKOCA, Erem, (1996). **Kemal Tahir Düşüncesinde Batılılaşma Olgusu**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Sabahattin Güllülü) Erzurum, 75 s.
- SAVAŞ, Hakan, (1995). **Şiir-Sinema İlişkisi**, Anadolu Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Cevat Çapan), Eskişehir, 180 s.
- SAVAŞ, Mune, (2011). **Karşılaştırmalı Yazın Bilim Çerçevesinde Herta Müller, Elke Schmitter, Salih Scheinhardt ve Feridun Zaimoğlu'nun Birer Eserinde Kadın İmgesine Eleştirel Yaklaşım**, Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Cavidan Cöltü İmren), Adana, 223 s.
- SAYLAN, Tuna, (2004). **Garip Akımının İki Temsilcisi Orhan Veli Kanık ve Zareh Yaldızciyan**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Birsen Karaca), Ankara, 210 s.
- SEVER, A. Feriha, (1977). **Yahya Kemal ve Orhan Veli'nin Şiirlerinde İstanbul Teması**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara
- SEVGİLİ, Mehmet, (2005). **Oğuz Atay ve Alev Alatlı'nın Romanlarında Aydın ve Yabancılaşma Sorunu: Karşılaştırmalı Bir Edebiyat Sosyolojisi Çalışması**, Mersin Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Fevzi Demir), Mersin, 219 s.
- SHAMS, Mohammad Jalal, (1984). **Servet-i Fünûn'dan Önce Türk Romanında Yabancılar ve Azınlıklar**, İstanbul Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Ali Alparslan), İstanbul, VI+516 s.
- SİLAHTAROĞLU, Tijen, (1989). **Hamlet Çevirileri Üzerine Eleştirel Bir Karşılaştırma**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Nazan Aksoy), İstanbul, 63 s.
- SOLAK, Ömer, (2004). **1896-1914 Yılları Arasındaki Türk Romanında Yabancılar ve Azınlıklar**, Sakarya Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Musa Aksoy), Sakarya, 683 s.
- SONAL, Emine, (2005). **John Steinbeck ve Yaşar Kemal'in Eserlerinde Cinsiyet Rollerini ve Aile Kimliğinin Karşılaştırılması**, Ege Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Seçkin Ergin), İzmir, 268 s.
- SOYDEMİR, Suat, (2007). **Erol Güngör ve Attila İlhan'da Aydın Sorunu -Sosyolojik Bir Karşılaştırma-**, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sosyoloji Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman Prof. Dr. Ali Rıza Abay), 106 s.
- SOYLU, Ümit, (2012). **Cahit Zarifoğlu'nun Üzerinde Rainer Maria Rilke Etkisi**, İstanbul Kültür Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni

---

### Turkish Studies

International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic  
Volume 9/3 Winter 2014



- Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Durali Yılmaz), İstanbul, 144 s.
- SÖKER ESEMENLİ, Gönülden, (1991). **Herman Broch'un 'Schlaßwandler', Attila İlhan'ın 'Aynanın İçindekiler' Başlıklı Roman Dizisinde Kültür Krizi Sorunu**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 419 s. ; *Attila İlhan'da Kültür Sorunsalı*, Bilgi Yayınevi, Ankara 2002, 363 s.
- SÖNMEZ, Tülay, (1984). **Cahit Külebi ve Ceyhun Atuf Kansu'da Anadolu**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara
- SUZUKİ, İkuko, (2011). **Ahmet Haşim'in Şiirlerinde Japon Haiku Estetiğinin Tesirleri**, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Emel Kefeli), İstanbul, 238 s.
- SÜER, Aydın, (1979). **Türkçe'de L. N. Tolstoy**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Kaynak), Ankara, V+111 s.

## Ş

- ŞAHİN, Asilhan, (2001). **Servet-i Fünûn Devri Türk Romanında Emile Zola Tesiri**, Erciyes Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mümtaz Sarıççek), Kayseri, 346 s.
- ŞAHİN, Fazlı, (1969). **Halide Edip'in Romanlarında Doğu ve Batı Kültürü**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Erzurum, Tez Numarası: Y.T.69/16
- ŞAHİN, Mehmet Murat, (2007). **Edebiyatın Sosyolojisi: Metin, Tarih, Dünya (Jameson, Bourdieu, Moretti, Tanpınar)**, Sakarya Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mustafa Kemal Şan), Sakarya, 98 s.
- ŞAHİN, Öznur, (2007). **Yenişehir'de Bir Öğle Vakti, Kırk Yedililer ve Bir Düşün Gecesi'nde Kemalist Anneler, Solcu Kızlar**, [Sevgi Soysal-Fürüzan-Adalet Ağaoğlu'nun Romanları hk.], Boğaziçi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Nüket Esen), İstanbul, 118 s.
- ŞAHİN, Zennube, (2011). **Arthur Schnitzler ve Halit Ziya Uşaklıgil'in Eserlerinde Ahlâk Yalancılığı: 'Fräulein Else', 'Die Griechische Tänzerin', 'Die Toten Schweigen', 'Rüya Romanı' ve 'Aşk-ı Memnû'**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yılmaz Özbek), Erzurum, 195 s.
- ŞAYİR, Safiye, (1994). **Arap Harfli Türk Edebiyatı Antolojilerinin (1839-1928) Mukayeseli Tetkiki**, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksel Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Rıza Filizok), İzmir, 226 s.
- ŞENGÜL, Servet, (2011). **İmge ve Üslup Tercihleri Bakımından Necip Fazıl ve Sezai Karakoç'u Okumak**, Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014





Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Fatih Arslan), Elazığ, 166 s.

ŞENOĞLU, Sedat, (1987). **Tarihi Kişilerin Oyun Kahramanı Olarak İşlenmesinde ‘Sokrates’ Örneği ve İki Model: Maxwel Anderson ‘Yalınayak Sokrates’, A. Turan Oflazoğlu ‘Sokrates Savunuyor’**, Dokuz Eylül Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Murat Tuncay), İzmir, 118 s.; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

ŞENYILDIZ, Özlem, (2009). **Ahmet Hamdi Tanpınar ve Eduardo Mendoza’da Mekândan Öte Şehirler: ‘Huzur’un İstanbul’u ile ‘Mucizeler Kenti’nin Barcelonası**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalı İspanyol Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Dr. Ricardo Campos Bloss), İstanbul, 163 s.

## T

TARKAN, Nihat, (2011). **Kemâl Tahir ve Luis Martin-Santos’un Eserlerinde Aydın**, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Batı Dilleri ve Edebiyatları Anabilim Dalı İspanyol Dili ve Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Dr. Ricardo Campos Bloss), İstanbul, 166 s.

TAN, Hikmet, (1997). **Heinrich Böll - A. Nesin, S. Lenz - Y. Kemal, M. Frisch - A. Ağaoğlu, W. Koeppen - D. Ceyhun’un Yapıtlarında ‘Aydın Tutumlar’**, Mersin Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Onur Bilge Kula), Mersin, 230 s.

TANIR, Ahmet Rauf, (1975). **Tevfik Fikret ile Mehmet Akif’in Şiirlerinde Hak ve Adalet Kavramı**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, IV+59 s. ; Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu:1645

TAŞ, Cem, (2007). **Aziz Nesin’in ‘Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz’, Carl Zuckmayer’in ‘Köpenick’li Yüzbaşı’ ve Friedrich Dürrenmatt’ın ‘Büyük Romulus’ Adlı Eserlerinde Mizah, Hiciv ve İroni**, Uludağ Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Yrd. Doç. Dr. Celâl Kudat), Bursa, 157 s.

TATLI BADEM, Sakine, (2010). **Orhan Pamuk’un Romanlarında Şark Kültürü**, Gaziantep Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ahmet Ağır), Gaziantep, 106 s.

TATLICI, Mustafa Rıdvan, (1989). **Barbara Frischmut ve Max von der Grün’de Türkiye ve Türk İmajı**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Yılmaz Özbek), Erzurum, III+85 s.

TEKEOĞLU, Gülten, (1991). **Edebiyat-Televizyon İlişkisi 1968-1990 Yılları Arasında TRT Televizyonunda Türk Edebiyatından Uyarlamalar**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Özden Çankaya), İstanbul, 153 s.; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

TEOMAN, Berna, (1999). **Biyografiden Kurmacaya: Friedrich Dürrenmatt’ın ‘Konularım’ ile Selim İleri’nin ‘Cemil Şevket Bey: Aynalı Dolaba İki El Revolver’i Arasında Bir Karşılaştırma**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 290 s.

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- TEZGÖR, Hilmi, (2004). **Behçet Necatigil ile Herman Hesse'nin Şiirlerinde Ruh-Beden Çatışması**, Boğaziçi Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Nur Gürani Arslan), İstanbul, 77 s.
- TOLUN, Atilla, (Tarihsiz). **Çeviri Kavramı ve Ahmet Vefik Paşa'nın Molière Çevirileri Üzerine Bir Araştırma**, Ankara Üniversitesi Doçentlik Tezi, Ankara, 131 s. ; *Ahmet Vefik Paşa'nın Molière Çevirileri*, Mitos-Boyut Yayınları, İstanbul 2007, 136 s.
- TOPRAKTEPE, Ersel, (2005). **Edebiyatımızda İlk Çeviri Roman: Fenelon'un 'Les Aventures de Telemaque' Adlı Yapıtı-Yapıtın Çeviri Tarihimizdeki Yeri ve Önemi**, Yıldız Teknik Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Sündüz Kasar), İstanbul, 250 s.
- TORAL, Zühal, (1986). **Le Monde paysan chez Jean Giono et Yaşar Kemal** [Jean Giono ve Yaşar Kemal'de Köylü Dünyası], Université de Paris III,
- TÖRÖBEKOVA, Gulmira, (2001). **Sinema ve Edebiyat İlişkisi Açısından Cengiz Aytmatov'un Eserlerinin İncelenmesi / 'Selvi Boylum Al Yazmalım' Üzerine Bir Çözümleme**, Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Radyo-Televizyon Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Özden Çankaya), İstanbul, 123 s.
- TORUN, Zahide, (2011). **Dil ve Yazın Öğretiminde Türk-Alman Çocuk ve Gençlik Dedektif Öyküleri**, Trakya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yabancı Diller Eğitimi Anabilim Dalı, (Danışman: Doç. Dr. Hikmet Asutay), Edirne, 118 s.
- TÖRE, Enver, (1991). **Çeviri Piyeslerde Kadın ve Tiyatromuza Aksi: XX. Yüzyıl**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul, 320 s.; *Çeviri Piyeslerde Kadın ve Tiyatromuza Aksi*, C.I-II, Devlet Tiyatroları Yayınları, Ankara 1991, 290 s.; *Hayattan Sahneye Kadınlar*, Duyap Yayıncılık, İstanbul 2006, XI+274 s.
- TUNÇBOYACI, Selin, (2001). **Akabi Hikayesi, Boşboğaz Bir Adem ve Temaşa-i Dünya Romanları Çerçevesinde 19. yy. Osmanlı Modernleşmesi**, Boğaziçi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Doç. Dr. Nüket Esen), İstanbul, 115 s.
- TURHAN, Ahmet, (1982). **Aşk-ı Memnû'nun İncelenmesi ve Madam Bovary ile Karşılaştırılması**, Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Erzurum, Tez Numarası: Y.T.82/11
- TUTUMLU, Reyhan, (2002). **Anlatı Bilimi Açısından Roman-Sinema Etkileşimi ve Bir Uygulama: Anayurt Oteli**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Süha Oğuzertem), Ankara, 83 s.
- TÜRE, Fatma, (1993). **Kate Millett'in Cinsel Politika Kuramına Göre Pınar Kür'ün Romanları**, Boğaziçi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Nüket Esen), Ankara, 257 s.
- TÜRKÜM, S. Mahir, (1982). **Hâlit Ziya Uşaklıgil'in Alman Hayatı**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, XXI+103 s. ; Türkiye Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 2327

## U

- UĞURLU, Serdar, (2005). **Oryantalizmin Türk Kültürüne Etkileri**, Sakarya Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Türker Eroğlu), Sakarya, 229 s.

### Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- ULAĞLI, Serhat, (1998). **L'image de l'Orient Turc dans la littérature Française de Chateaubriand à Gide** [Fransız Edebiyatında Doğulu Türk İmajı: Chateaubriand'dan Gide'e], Université de Toulouse, Doktora Tezi,
- ULUDAĞ, Adem, (2007). **Hasan Sırrı'nın Venedik Taciri ve Sehv-i Mudhik Çevirilerinde Shakespeare Alımlaması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Ali Gültekin-Doç. Dr. Deniz Şengel), Eskişehir, 242 s.
- ULUĞTEKİN, Melahat Gül, (2004). **Ahmet Vefik Paşa'nın Çevirilerinde Osmanlılaşan Molière**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Laurent Mignon), Ankara, VIII+99 s.
- ULUS, Atilla, (200). **Ziya Gökalp ve Prens Sabahattin'in Düşüncelerinin Karşılaştırmalı Olarak Sosyolojik Analizi**, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Sosyoloji Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Zeynep Gökçe), Sakarya, 73 s.
- ULUSOY, Demet, (1991). **Türkiye Cumhuriyeti Döneminde Devlet-Sanat İlişkisi: Batılı Sanatçıların Benimsetilmesi**, Hacettepe Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Cihat Özönder), Ankara, 207 s.
- USLU, Ayşen, (1997). **Türk Matbuatında Türkiye ile Türkistan Arasında Edebî ve Fikrî Münasebetler (1905-1937)/ 'Yeni Türkistan' ve 'Yaş Türkistan' Dergilerine Göre**, Ege Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Yavuz Akpınar), İzmir, 107 s.
- UYANIK, Gürsel, (1990). **Saliha Scheinhardt'ın Öykülerinde Kimlik Problemi**, Atatürk Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Yavuz Erkoç), Erzurum, 86 s.
- UYANIK, Seda, (2007). **19. Yüzyıl Osmanlı-Türk Romanında Gayrimüslim İmgeleri**, Bilkent Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Laurent Mignon), Ankara, 106 s.
- UYGUR, Selda, (2005). **Türlerarası İlişkiler Açısından Ziya Osman Saba'nın Şiir ve Öyküleri**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Emel Kefeli), İstanbul, IV+134 s.
- UYSAL, Mehmet, (2002). **Murad Efendi'nin 'Türkische Skizzen' Adlı Gezi Notlarındaki Doğu ve Batı Kültürlerinin Kesişme Noktaları**, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Alman Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç), Ankara, 158 s. ; *Avusturyalı Murad Efendi: Biyografisi ve Türkiye Seyahatnamesi*, Fakülte Kitabevi, Isparta 2004, 201 s.
- UYSAL, Sermet, (1953). **Abdülhak Hamid'in Eserlerinde Shakespeare Tesiri**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Mezuniyet Tezi, İstanbul, 84 s. Türkiyat Enstitüsü Kütüphanesi Nu: T. 269
- UZUN, Gülsine, (1998). **Cengiz Aytmatov'un Türkçeye Çevrilmiş Eserlerinde Mitolojik Unsurlar**, Muğla Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ali Abbas Çınar), Muğla, 194 s.

## Ü

- ÜLKER, Çiğdem, (1996). **Makedonya Türk Öyküsünde Kimlik Sorunu**, Hacettepe Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İoanna Kuçuradi), Ankara, 88 s.

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



ÜNAL, Pakize, (1996). **Batı Uygarlığı ve Edebiyatı Karşısında Halit Ziya Uşaklıgil**, Çukurova Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. A. Necmi Yaşar), Adana, 191 s.

ÜNAL, Serap, (1994). **Yeni Türk Edebiyatında Resim Sanatı/Servet-i Fünûn'dan Cumhuriyet'e Altı Yazar Üzerine Bir Araştırma**, Marmara Üniversitesi Sanatta Yeterlilik, (Danışman: Prof. Dr. Selçuk Mülayim), İstanbul, 184 s.

## Y

YAĞLI, Ali, (2004). **Le Roman Turca u regard du roman Français au XIX<sup>e</sup> siècle** [XIX. Yüzyılda Fransız Romanı Karşısında Türk Romanı], Université de Toulouse- Le Mirail, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Andrée Mansau),

YALÇINKAYA, Ayhan, (2000). **Türk Edebiyatında Ütopik Temalar Olarak Eşitlik ve Özgürlük: Bir Karşılaştırma (1979-1980) ve (1980-1990)**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Prof. Dr. Mehmet Ali Ağaoğulları), Ankara, 445 s. ; *Eğerden Meğere: Ütopya Karşısında Türk Romanı*, Phoenix Yayınevi, İstanbul 2004, 403 s.

YAMANER, Güzin, (2001). **20. Yüzyıl Edebiyatında Anlam Olgusu: Kadın ve Erkek Yazarlar Arasında Karşılaştırmalı Bir İnceleme**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Yıldız Ecevit), Ankara, 357 s.

YANIK, Alim, (1993). **J. J. Rousseau'nun Tanzimat Dönemi Fikir Hayatımıza Etkileri**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mübahat Türker Küyel), Ankara, 104 s.

YANIK, Ayhan, (1998). **Ziya Gökalp ve Cemil Meriç'te Kültür ve Medeniyet Kavramı (Mukayeseli Bir Çalışma)**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yüksek Lisans Tezi, (Doç. Dr. Ali Osman Gündoğan), Erzurum, 105 s.

YAPAR, Aslı, (1999). **Fransa ve Türkiye'de Dergicilik Olgusu ve Kadın Dergilerinin Karşılaştırılması**, İstanbul Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Suat Sezgin), İstanbul, 234 s.

YARDIM AYDIN, (2005). **Zehra, Metinlerarası Evrensel Öğeler Bağlamında Çocuk Edebiyatında Çocukluk Felsefesi**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Ali Bulut), Samsun, 154 s.

YAŞAR, A. Necmi, (1985). **Fert-Millet Temaları Bakımından Jean Jacques Rousseau Tercümeleleri**, Fırat Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Atilla Tolun), Elazığ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.

YAŞAR, Hüseyin, (2009). **19. Yüzyıl Fransızca ve Türkçe Eserler ile Edebî Hatıralarda İstanbul**, Dicle Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İbrahim Kavaz), Diyarbakır, 507 s.

YAVUZ, Deniz, (2011). **Redkit ve Tarkan Çizgi Romanlarının Yapısal Açından Karşılaştırılması**, Yeditepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Fatma Erkman), İstanbul, 166 s.

YENER, Handan, (1951). **Aşk-ı Memnû ve Eylül Romanlarının Mukayese ve Tahlili**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014



- YENER, Kemâl, (1940). **Ziya Paşa'nın Terkib-i Bend'i ile Ruhi-i Bağdadî'nin Terkib-i Bend'inin Mukayesesi**, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bitirme Tezi, Ankara .
- YETİM, Fahri, (2006). **Ulus ve Zafer Gazetelerinin Karşılaştırmalı İncelemesi (1957-1960)**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Kurtuluş Kayalı), Ankara, 225 s.
- YETİM, Semih, (2007). **Bertolt Bercht'in 'Sezuan'ın İyi İnsanı' ile Vasıf Öngören'in 'Asiye Nasıl Kurtulur?' Adlı Eserlerinde İyilik ve Kötülük Çatışması**, Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Karşılaştırmalı Edebiyat Anabilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Yrd. Doç. Dr. Mehmet Semerci), Eskişehir, 115 s.
- YILDIRIM, Vural, (1983). **Jokai ve Türkler**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Hasan Eren), Ankara, 385 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- YILDIZ, Ali, (1994). **Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Hikaye ve Romanlarında Doğu-Batı Meselesi**, Erciyes Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İsmail Parlatur) Kayseri, 198 s.
- YILDIZ, İnci, (1998). **Son Dönem Alman ve Türk Edebiyatında Kadının Bireyselleşmesi Sorunu**, Uludağ Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mustafa Durak), Bursa, 203 s.
- YILMAZ, Elif, (2011). **Matmazel Noraliya'nın Koltuğu ile Suç ve Ceza Romanlarının Teknik ve Psikanalitik Açından Karşılaştırılması**, Onsekiz Mart Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Keziban Tekşan), Çanakkale, 145 s.
- YILMAZ, Necati, (1984). **Rainer Maria Rilke ile Ahmet Haşim'in Nesrinde Sembolist Üslup**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Aytaç) Ankara, 246 s. ; YÖK kayıtlarında rastlanmamıştır.
- YİĞİTBAŞ, Maksut, (1999). **Türk Romanında Paris, Başlangıcından 1908'e Kadar**, Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Yrd. Doç. Dr. Mehmet Törenek), Erzurum, 111 s.
- YORULMAZ, FİRA, (2006). **İngeborg Bachman'ın 'Her Şey' ve Halit Ziya Uşaklıgil'in 'Bir Başlangıcın Sonu' Adlı Kısa Öykülerinde Çocuk-Aile İlişkisi**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Salih Zeki Bayram), Ankara, 80 s.
- YORULMAZ, Osman Bülent, (1988). **Halide Edip Adıvar'ın Hindistan Hayatı**, Marmara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul, 379 s.
- YORULMAZ, Osman Bülent, (1991). **Türk Edebiyatında Hindistan**, Marmara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. İnci Enginün), İstanbul, 177 s.
- YUVA, Esengül Mete, (2004). **La Présence dans les débuts dela modernité littéraire turque [Modern Türk Edebiyatının Başlangıcında Fransız Varlığı]**, Université de Paris VIII, Doktora Tezi, (Tez Danışmanı: Claude Mouchard).

---

### Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014





## Z

- ZAFER, Zeynep, (1996). **Yordan Yovkov'un Öykülerinde Türkler**, Ankara Üniversitesi Yüksek Lisans Tezi, (Danışman: Doç. Dr. Leman Ergenç), Ankara, 144 s.
- ZENGİN, Bekir, (1994). **Alman ve Türk Edebiyatlarında Biyografi ve Stefan Zweig'in Nietzsche, Hölderlin Kleis Biyografileriyle; Abdülhak Şinasi Hisar'ın Ahmet Haşim Biyografisi**, Ankara Üniversitesi Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Gürsel Ayaç), Ankara, 246 s.
- ZERENLER, Dilek, (2007). **Türk ve İngiliz Edebiyatında Kısa Oyunlar**, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyat Anabilim Dalı Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı Doktora Tezi, (Danışman: Prof. Dr. Mustafa Özcan), Konya, 541 s.

## KAYNAKÇA

- BALİ, Muhan, (1968). "Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Tez Çalışmaları", **İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, C.16, 1 Ekim, s.139-145
- BAYRAMOĞLU, Banu Öztürk, (2006). Fransa'da Türk Edebiyatı Üzerine Yapılmış Tezler ve "La Présence française dans les débuts de la modernité littéraire turque" [Modern Türk Edebiyatının Başlangıcında Fransız Varlığı] Adlı Doktora Tezi Üzerine, **Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi**, C.4, S.7, (Yeni Türk Edebiyatı Tarihi I Sayısı), s.705-739
- ÇERİ, Bahriye, (2006). "Türkiye Üniversitelerinde Yeni Türk Edebiyatı Alanında Yapılmış Yüksek Lisans ve Doktora Tezlerinin Konularına Göre Sınıflandırılmış Bibliyografyası", **Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi**, C.4, S.7, s.603-704
- ÇERİ, Bahriye-Didem Ardalı Büyükerman, (2009). **Yeni Türk Edebiyatı Alanında Yapılmış Tezler Bibliyografyası (1942-2007)**, Turkuaz Yayınları, İstanbul, 509 s.
- KAVRUK, Hasan, (1991). "D.T.C.F. Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Tez Çalışmaları-III, **Türkoloji Dergisi**, C.9, S.5, s.235-272
- KAYA, İdris Güven, (1993). "Türk Üniversitelerinde Yapılan Yeni Türk Edebiyatı Tezleri Bibliyografyası (1942-1993)", **Boğaziçi Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Bülteni**, Sayı: 1, Haziran,
- ÖNERTOY, Olcay, (1964). "Dil ve Tarih, Coğrafya Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Çalışmaları", **Türkoloji Dergisi**, C.1, S.1, s.149-164
- ÜNVER, İsmail, (1972). "Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Çalışmaları", **Türkoloji Dergisi**, C.4, S.1, s.147-164
- YETİŞ, Kâzım, (1993). "Türkiyat (Araştırmaları) Enstitüsü Kütüphanesi'ndeki Tezlerin Bibliyografyası-II", **İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, C.XXVI, 1986-1993, İstanbul, s.317-350

## Turkish Studies

*International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*  
Volume 9/3 Winter 2014

